

Garantiuppgifter

Garantin beviljas endast konsumentkunder och kan endast återopas av konsumentkunder.
Tokmanni beviljar två (2) års garanti från och med datumet när maskinen överläts/levererades till konsumenten.

Garantigivare

Tokmanni Oy, Isolammintie 1, 04600 Mäntsälä, Finland

Produkt som omfattas av garantin

Brücke-produkt där detta garanticertifikat utgör en del av bruksanvisningen.

Garantivillkor

Garantireparationer utförs av ett servicecenter som auktoriserats av Tokmanni. Konsumenten ska kontakta Tokmannis kundtjänst för ytterligare information.

Konsumenten måste visa upp ett kvitto eller inköpsbevis när hen återopar garantin.

Garantin gäller inte för fel eller skador orsakade av:

- kundens vårdslöshet
- olyckshändelse eller annan olycka, till exempel åskskada
- försummelse att följa bruks- eller skötselanvisningarna eller att man agerat i strid med dem
- felaktig eller oavsiktlig hantering eller användning av produkten.

Reparation eller utbyte av produkten förlänger inte den ursprungliga garantiperioden.

Om en produkt som kommer in för garantiservice visar sig vara fri från defekter eller om ett fel upptäcks som inte täcks av garantin, har Tokmanni rätt att uppbära en skäligen ersättning (50 euro + fraktkostnader) för inspektionen.

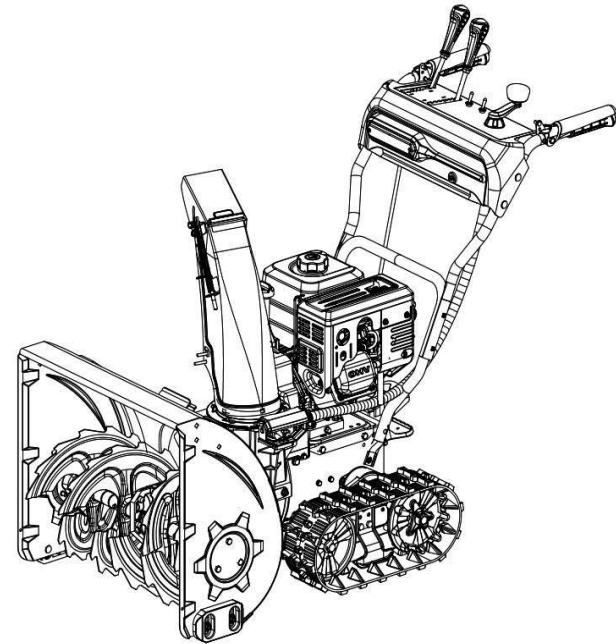
Köparen har rätt att efter eget val kräva att Tokmanni antingen åtgärdar felet eller levererar en felfri vara. Tokmanni är dock inte skyldigt att åtgärda felet på det sätt köparen begär, eller överhuvudtaget, om det finns hinder som Tokmanni inte kan övervinna, eller om det skulle medföra oskäliga kostnader för Tokmanni. Vid bedömningen tar man hänsyn till felets betydelse och varans värde om det inte förelåg något fel, samt om korrigerig kan utföras på annat sätt utan att det orsakar köparen väsentlig olägenhet. Om felet inte kan åtgärdas på ovannämnda sätt har köparen rätt att få ett prisavdrag motsvarande felet eller upphäva affären om felet är betydande.

Garantin kompletterar kundens lagliga rättigheter och är en ytterligare förmån som erbjuds av Tokmanni och begränsar inte kundens rättigheter enligt konsumentskyddslagen.

BRÜCKE

LUMILINKO KÄYTTÖOHJE

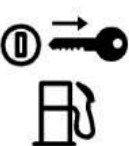
ST610-T / 6438565084199



Tärkeää! Lue käyttöohjeet ennen tämän laitteen asennusta ja käyttöä.
Tämä käyttöohje on alkuperäisen ohjeen (ENG) käännös.



Vaaramerkinnät ja niiden tarkoitus

		
Käytä silmiensuojaimia	Käytä kuulosuojaimia	Käytä suojakäsineitä
		
Tulipalon vaara	Kuuma pinta, älä koske	Pyörivä ulosheittopyörä
		
Varo lentäviä esineitä	Kiilautumisvaara, pyöriviä osia	Pyörivä syöttöruuvi
		
Pidä turvallinen etäisyys	Myrkylliset höyryt	VAROITUS: Kuuma pinta, älä koske!
		
Polttoaineen syötön sulkeminen	Lue käyttöohjeet ennen käyttöä. Sammuta moottori ja irrota virta-avain ennen huolto- tai korjaustöitä.	Tuote täyttää tuotetta koskevien EU:n direktiivien ja asetusten olennaiset vaatimukset.

Förberedelse av snöslunga

1. När du förvarar snöslungan i ett utrymme med dålig ventilation eller i en förvaringslåda av metall, måste du se till att maskinen är skyddad från rost genom att applicera lätt olja eller silikon i maskinen, särskilt på kedjor, fjädrar, lager och vajrar.
2. Rengör alla spår av smuts från utsidan motorn och maskinen.
3. Följ smörjinstruktionerna i avsnittet "Service och underhåll".
4. Förvara maskinen på en ren och torr plats.



Denna symbol betyder att den här produkten inte får slängas tillsammans med hushållsavfall utan måste bortskaffas i enlighet med direktivet om avfallshantering av elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE) (2012/19/EU). Denna produkt måste lämnas till en kommunal återvinningscentral. Man kan göra detta genom att ta produkten till en auktoriserad återvinningsstation för elektriskt och elektroniskt avfall. Felaktig avfallshantering kan leda till negativa konsekvenser för miljö och hälsa på grund av de potentiellt skadliga ämnena i elektronisk och elektrisk utrustning. Genom att bortskaffa denna produkt på rätt sätt hjälper du också till att utnyttja naturresurser på ett effektivt sätt. För information om insamlingsplatser för avfall kan du kontakta din lokala myndighet, din offentliga avfallshanteringsmyndighet, din auktoriserade elektroniska och elektriska avfallsgemenskap eller ditt avfallshanteringsföretag. Batterier och laddningsbara batterier hör inte hemma i hushållsavfallet! Som konsument är du enligt lag skyldig att lämna tillbaka alla batterier och laddningsbara batterier, oavsett om de innehåller skadliga ämnen eller inte, till din lokala återvinningsstation som sköts av myndigheterna eller återförsäljare så att de kan bortskaffas på ett miljövänligt sätt.

Ta ut batterierna ur maskinen innan du kasserar maskinen och batterierna.

Tokmanni Oy
Isolamintie 1, 04600 Mäntsälä
www.tokmanni.fi/asiakaspalvelu
Tillverkad i Kina

FÖRVARING EFTER ANVÄNDNINGSSÄSONG

Förberedelse av motor



WARNING: Förvara aldrig en snöslunga med bränsle i tanken inomhus eller i ett dåligt ventilerat utrymme där bränsleångor kan komma i kontakt med öppna lågor, gnistor eller tändlågor som eldstad, varmvattenberedare, torktumlare eller gasapparat.

OBS: Det är mycket viktigt att förhindra att det uppstår hartsbeläggningar i synnerhet i motorns bränslesystem, såsom förgasare, bränslefilter, bränsleslangar eller bränslebehållare under förvaring.

OBSERVERA: En bränsleblandning med tillsatt alkohol kommer att vara fuktig, vilket gör att syror separeras och bildas under förvaring. Surt bränsle kan skada motorns bränslesystem under förvaring.

För att undvika motorproblem måste man tömma bränslesystemet innan förvaringsperioder som är 30 dagar eller längre. Följ dessa steg för att förbereda din snöslunga för förvaring:



WARNING: Töm bränsle i lämplig behållare utomhus och alltid på avstånd från öppna lågor. Kontrollera att motorn har kallnat. Rök inte. Bränsle som finns kvar i bränsletanken under den varma årstiden förstörs och orsakar startproblem.

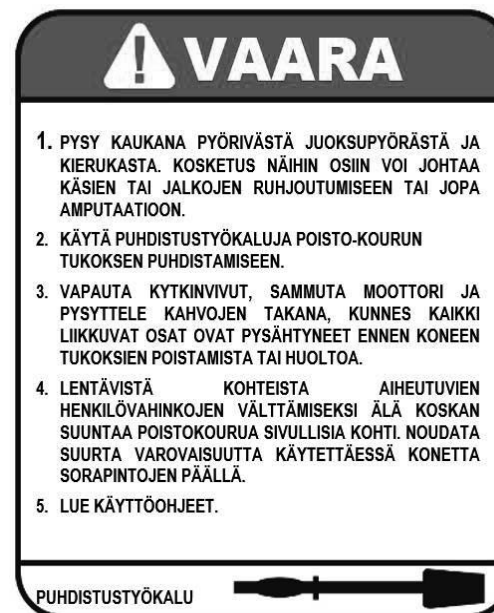
1. Avlägsna ALL bensen från förgasaren och bränsletanken för att förhindra att gummiavlagringar bildas på dessa delar som kan skada motorn.
2. Kör motorn tills bränsletanken är helt tom och motorn stannar.
3. Töm förgasaren genom att trycka ner uppsamlingsbehållaren under förgasarens lock.
4. Ta bort tändstiftet och håll cirka 28 gram motorolja genom tändstiftsöppningen i cylindern. Täck tändstiftshålet med en trasa och vrid motorn flera gånger för att sprida oljan. Sätt tillbaka tändstiftet.



WARNING: Töm inte förgasaren om du använder stabiliseringsmedel för bränsle. Tillsätt aldrig rengöringsmedel för motor och förgasare i bränsletanken eftersom det kan skada dem oåterkalleligt.

OBS: Stabiliseringsmedel för bränsle (såsom STA-BIL) är en acceptabel lösning med vilket man kan minimera att gummi formas i bränslet vid förvaring. Tillsätt stabiliseringsmedel i bränsletanken eller i bensen i förvaringskärl. Följ alltid blandningsproportionerna på stabiliseringsmedlets förpackning. Kör motorn i minst 10 minuter efter att du tillsatt stabiliseringsmedel för att medlet ska gå genom förgasaren. Töm inte förgasaren om du använder stabiliseringsmedel för bränsle.

För längre förvaring kan även lämplig bensen för fyrtaktsmotorer användas. Genomför till exempel den sista användningsgången med lättmotorbensen, eller använd motorn enligt beskrivningen ovan i minst 10 minuter efter tankning med lättmotorbensen.



Poistokouru vaaratarra

TEKNISET TIEDOT

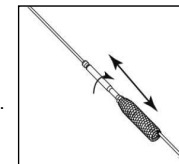
Malli	KCDT24D
Moottori	Loncin H200
Engine type	Yksisylinterinen ilmajäähdytteinen nelitahtinen työntötankomoottori
Suurin teho / kierrosnopeus	4,0 kW / 3600 rpm
Suurin vääntömomentti / kierrosnopeus	11,5 Nm / 2500 rpm
Iskutilavuus	196 cm ³
Polttoainetankin tilavuus	2,5 l
Öljysäiliön tilavuus	0,5 l
Suosittelut moottoriöljy	SAE 5W-30
Sytytystulpan tyyppi	F7RTC
Sytytystulpan kärkiväli	0,7-0,8 mm
Suurin lumen syvyys	51 cm
Suurin työleveys	61 cm
Suurin lumen heittomatka	≤11 m
Lingon pyörintänopeus	3600 kierrosta/min
Vaihteiden lukumäärä	6 eteen, 2 taakse
Äänenpainetaso LpA; Mittausepävarmuus K	LpA = 88.0 dB (A); K = 3 dB (A)
Mitattu äänitehotaso LwA; Mittausepävarmuus K	LwA = 99.53 dB(A) K = 0.93 dB(A)
Taattu äänitehotaso, LWA	100 dB(A)
Tärinätaaso; Mittausepävarmuus K	4.6 / 5.6 m/s ² ; K = 1.5 m/s ²
Paino (kuivana)	79 kg

UNDERHÅLL OCH INSTÄLLNINGAR

Justering av kontrollkabel

Efter långvarig användning eller när remmarna justeras eller byts ska även styrvajrarna justeras. Se figur 42.

1. Lyft snöslungan framåt så att den vilar på matarskruvens hölje.
2. Skjut vajern genom fjädern så att den gängade delen blir synlig.
3. Håll i den gängade delen och justera muttern tills rätt inställning uppnåtts.
4. Dra vajern på nytt igenom fjädern och böj den till kopplingsspakens övre del på båda sidor.



Figur 42

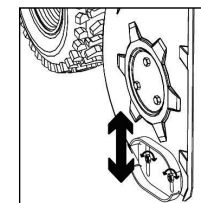
Justering av slitsulor

Man kan justera avståndet mellan slitsulorna och marken. Se figur 43.

- Hög slitsulorna för att ta bort snö så nära det mjuka underlaget som möjligt.
- Använd mittläge eller lägre läge när området som ska röjas från snö är ojämnt, till exempel en grusuppfart.

Justering av slitsulor:

1. Lossa de fyra sexkantmuttrarna (två på varje sida) och fästbultarna. Flytta slitsulorna i önskad position.
2. Försäkra dig om att slitsulans hela bottenytan ligger mot marken eftersom slitsulorna annars kommer att slitas ojämnt.
3. Dra åt muttrarna och bultarna igen.

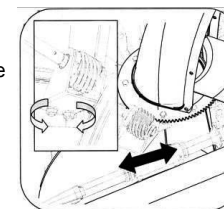


Figur 43

Justering av utloppsrännans fäste

Om styrskraven för utloppsrännans riktning inte slår på helt, måste utloppsrännans fäste justeras. Gör så här:

1. Lossa de två muttrarna som låser rännans fästen och ändra fästernas position något.
2. Dra åt muttrarna igen. Se figur 44.



Figur 44

5. Sätt tillbaka tändstiftet och dra åt ordentligt.

OBS.: Ett tändstift med motstånd måste användas som ersättningständstift. Kontakta din återförsäljare för att köpa ett nytt tändstift.

UNDERHÅLL

Förgasare

Kontakta din distributör eller lokala representant om du misstänker att förgasaren behöver justeras. Motorns prestanda ska vara normal upp till en höjd av 2 134 meter (7 000 fot) över havet. Kontakta din återförsäljare eller lokala representant om du vill använda maskinen på platser som ligger högre upp.

Motorns varvtal



WARNING: För att undvika allvarlig personskada eller till och med dödsfall får du INTE modifiera motorn på något sätt. Om du ändra inställningarna kan motorn och maskinen arbeta i farliga hastigheter. Modifiera ALDRIG motorreglagens fabriksinställningar. Det är farligt att använda motorn i högre hastigheter än den fabriksinställda hastigheten.

TURVALLISET KÄYTTÖMENETELMÄT



VAARA: Tämä laite on valmistettu ja tarkoitettu käytettäväksi tämän käyttöohjeen turvallisuusmääräysten mukaisella tavalla. Kuten minkä tahansa tehokkaan laitteen käytön yhteydessä, käyttäjän huolimattomuus tai virhe voi johtaa vakaviin henkilövahinkoihin. Tämä laite voi katkaista käden tai jalan sekä singota esineitä ympärilleen. Seuraavien turvallisuusohjeiden laiminlyönti voi johtaa vakaviin henkilövahinkoihin tai jopa kuolemaan.



VAROITUS: Moottorin pakokaasu, jotkut sen ainesosat ja tietyt ajoneuvon komponentit sisältävät tai erittävät kemikaaleja, jotka tietojen mukaan aiheuttavat syöpää, syntymävaurioita tai heikentävät hedelmöittymiskykyä.



VAROITUS: Tämä symboli viittaa tärkeisiin turvallisuusohjeisiin. Jos näitä ohjeita ei noudateta, seurauksena voi olla henkiloturvallisuuden heikentyminen sekä oman tai muiden omaisuuden vaarantuminen. Lue ja noudata kaikkia tämän käyttöohjeen ohjeita ennen tämän laitteen käyttöä. Näiden ohjeiden laiminlyönti voi johtaa henkilövahinkoihin. Kun näet tämän symbolin: **NOUDATA SEN ANTAMAA VAROITUSTA!**

Sinun vastuusi: Varmista, että tätä laitetta käyttävät vain henkilöt, jotka ovat lukeeet ja ymmärtäneet tämän käyttöohjeen sisällön, laitteeseen kiinnitetyt varoitus- ja käyttöohjeet ja että käyttäjät noudattavat niitä myös.

TÄRKEÄÄ

Takaosasta työnnettävien lumilinkojen turvalliset käyttömenetelmät

Tämä lumilinko voi katkaista käden tai jalan sekä singota lentäviä kohteita. Seuraavien turvallisuusohjeiden laiminlyönti voi johtaa vakaviin henkilövahinkoihin tai jopa kuolemaan.

Koulutus

1. Lue, ymmärrä ja noudata kaikkia laitteen ohjeita sekä näitä käyttöohjeita ennen tämän laitteen asennusta ja käyttöä. Säilytä nämä käyttöohjeet turvallisessa paikassa tulevaa ja säännöllistä tarvetta sekä varaosien tilaamista varten.
2. Tutustu kaikkiin hallintalaitteisiin ja niiden toimintaan. Opettele, kuinka laite sammutetaan ja hallintalaitteet kytketään nopeasti irti.
3. Älä anna alle 14-vuotiaiden käyttää tätä laitetta. 14-vuotiaiden ja sitä vanhempien henkilöiden tulee lukea ja ymmärtää tämän käyttöohjeen sisältö ja turvallisuusohjeet. Aikuisen on koulutettava alaikäiset laitteen käyttöön ja valvottava käyttöä.
4. Älä koskaan anna aikuisten käyttää tätä laitetta ilman asianmukaista opastusta.
5. Lentävät ja sinkoilevat kohteet voivat aiheuttaa vakavan henkilövahingon. Suunnittele käyttö siten, ettei materiaalia sinkoile tielle, ulkopuolisten henkilöiden päälle jne.

- Pidä sivulliset, avustajat, lemmikkieläimet ja lapset vähintään 20 metrin päässä laitteesta sen ollessa toiminnassa. Sammuta laite, jos kuka tahansa tulee sen työalueelle.
- Noudata varovaisuutta välttääksesi liukastumasta tai kaatumasta etenkin vetäessäsi lumilinkoa taaksepäin.

TURVALLISET KÄYTTÖMENETELMÄT

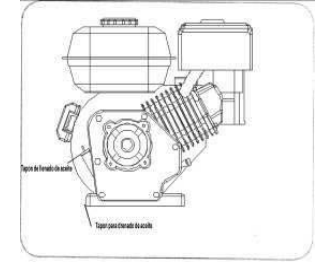
Esivalmistelu

- Tarkasta huolellisesti alue, jossa laitetta aiotaan käyttää. Poista kaikki ovimatot, sanomalehdet, kelkat, laudat, johdot ja muut vieraat esineet, joita lumikierukka/juoksupyörä voivat mahdollisesti singota ympärilleen.
- Suojaa silmäsi ja käytä aina suojalaseja tai silmiensuojaimia laitteen käytön, säätämisen tai korjauksen aikana. Lentävät esineet voivat aiheuttaa vakavan silmävamman.
- Älä käytä lumilinkoa ilman sopivaa talvivaatetusta. Vältä huonosti istuvaa vaatetusta, joka voi takertua laitteen liikkuviin osiin. Älä käytä koruja, pitkiä huiveja tai muita roikkuvia vaatteita, jotka voivat takertua laitteen liikkuviin osiin. Käytä jalkineita, joilla on tukeva astua liukkaille pinnoille.
- Käytä maadoitettua kolmijohtimista jatkojohtoa ja pistorasiaa kaikille sähkömoottoreilla varustetuille laitteille.
- Säädä kerääjän kotelon korkeus sopivaksi, jotta se ei osu soraan tai sepeliin.
- Kytke kaikki terä- ja käyttölaitteen kytkimet irti ennen moottorin käynnistämistä.
- Älä koskaan tee mitään säätöyrityksiä moottorin käydessä, paitsi jos käyttöohjeessa niin kehoitetaan.
- Anna moottorin ja laitteen jäähtyä ulkolämpötilaan ennen lumitöiden aloittamista.
- Henkilövahinkojen tai omaisuusvahinkojen välttämiseksi noudata äärimmäistä varovaisuutta bensiinin käsittelyssä. Bensiini on erittäin herkästi syttyvää ja sen höyryt ovat räjähdysalttiita. Vakava henkilövahingon vaara on olemassa, jos bensiiniä roiskuu päällesi tai vaatteillesi ja ne syttyvät palamaan. Pese ihosi ja vaihda vaatteet välittömästi.
 - Käytä ainoastaan hyväksyttyä polttoainesäiliötä.
 - Sammuta kaikki savukkeet, sikarit, piiput ja muut syttymislähteet.
 - Täytä polttoainesäiliö ulkotiloissa äärimmäistä varovaisuutta noudattaen. Älä koskaan lisää polttoainetta säiliön sisätiloissa.
 - Älä koskaan irrota bensiinikorkkia tai lisää bensiiniä moottorin ollessa kuuma tai käynnissä.
 - Anna moottorin jäähtyä vähintään kahden minuutin ajan ennen polttoaineen lisäämistä.
 - Älä koskaan ylitäytä polttoainesäiliötä. Älä täytä säiliötä enempää kuin 1,2 cm täyttökaulan alaosan reunan alapuolelle, jotta polttoaineelle jää tilaa laajentua.
 - Älä koskaan täytä säiliötä ajoneuvon sisällä, kuorma-auton lavan päällä tai muoviverhoillun perävaunun kuormatilassa. Aseta säiliö aina maahan kauas ajoneuvosta ennen polttoaineen täyttöä.
 - Poista bensiinikäyttöinen laite kuorma-autosta tai perävaunusta ja lisää polttoainetta vasta maassa. Jos tämä ei ole mahdollista, lisää polttoainetta mieluummin perävaunussa, jossa on siirrettävä säiliö, kuin polttoaineen annosteluaukolla.
 - Pidä suutin koko ajan kosketuksessa polttoainesäiliön reunaan tai säiliön avausaukkoon, kunnes polttoaineen lisääminen on päättynyt. Älä käytä suuttimen lukitus-avauslaitetta.
 - Aseta polttoainesäiliön korkki paikalleen ja kiristä tiukasti kiinni.

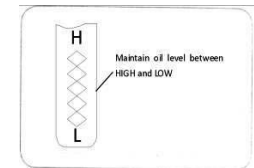
UNDERHÅLL

Kontroll av motorolja

- Se till att maskinen står upprätt och jämnt.
- Skruva bort oljepåfyllningslocket från oljepåfyllningsröret och torka av oljestickan. Se figur 38.
- Skruva tillbaka oljekorken och oljestickan i oljepåfyllningsröret. Dra åt hårt.
- Öppna oljekorken och ta loss den från oljepåfyllningsröret. Kontrollera oljenivån. Om oljemätstickans avläsning ligger under "LOW"-märket, tillsätter du olja långsamt och kontrollerar nivån tills du når märket "HIGH". Se figur 39. Överfyll inte.
- Skruva tillbaka oljekorken i oljepåfyllningsröret och dra åt hårt.
- Torka bort eventuella oljespill noga.



Figur 38



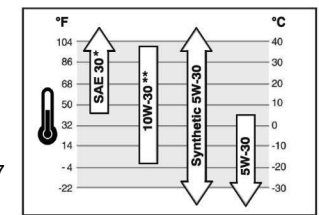
Figur 39

BYTE AV MOTOROLJA

För att undvika skador på motorn är det viktigt att:

- Kontrollera oljenivån före varje användningsgång och efter var femte körtimme.
- Byt olja efter de två första körtimmarna och därefter med 25 körtimmars mellanrum.
- Oljan ska bytas medan motorn ännu är varm, men inte när den ännu är het efter användning.

- Lokalisera oljetömningspluggen. Se figur 38.
- Se till att bränslekorken är på plats och ordentligt stängd.
- Rengör området runt oljetömningspluggen. Se figur 38.
- Placera en lämplig oljeåtervinningsbehållare under tömningspluggen.
- Ta loss tömningspluggen och låt oljan rinna ut.
Obs.: Kassera använd olja genom att ta den till en oljeåtervinningscentral.
- Sätt tillbaka oljetömningspluggen och dra åt den ordentligt.
- Fyll motorn med rekommenderad olja. Oljerekommendationsdiagrammet. Motoroljans volym är 0,77 l.
- Torka bort alla oljestänk noga.

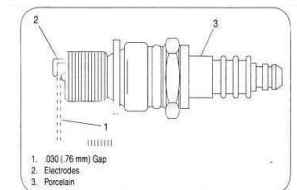


Figur 40

Kontroll av tändstift

Kontrollera tändstiftet varje år eller efter var 100:e driftimme.

- Rengör området runt tändstiftet.
- Lossa och kontrollera tändstiftet.
- Byt tändstift om porslinet är sprucket eller om elektroderna är korroderade, brända eller smutsiga.
- Kontrollera avståndet mellan elektroderna med ett bladmått och justera avståndet om det behövs (rätt avstånd är 0,76 mm). Se Figur 41.

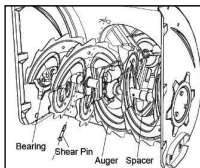


Figur 41

UNDERHÅLL

Matarskruvar

- Matarskraven sitter fast i axeln med två brytpinnar och saxspringar. Snöslungan är utformad så att tapparna kan gå av om matarskraven träffar ett främmande föremål eller is. Se figur 33.
- Kontrollera om tapparna är trasiga om matarskraven inte roterar. Snöslungan levereras med en uppsättning extra brytpinnar. När du byter brytpinnar ska du spraya axeln med smörjolja innan du trycker de nya brytpinnarna på plats.

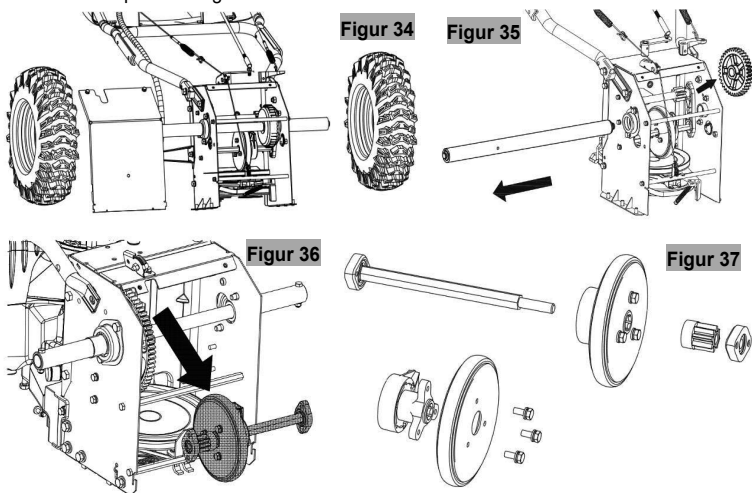


Figur 33

Demontering av friktionshjul

Om man inte kan använda snöslungan när reglaget är anslutet, och en justering av styrvajern inte åtgärdar problemet, kan man behöva byta friktionshjul. Följ i så fall nedanstående anvisningar.

- Inspektera friktionshjulet för tecken på slitage eller sprickor och byt det vid behov.
 - Sätt växelspaken i tredje växeln framåt (F3).
 - Töm snöslungan på bensin eller placera en bit plast under bensinkorken.
 - Vänd försiktigt snöslungan uppåt och framåt så att den vilar på matarskravens hölje.
- a. Ta loss stomskyddet från botten av snöslungan genom att ta bort de två självgående skruvarna som håller det på plats.
b. Ta loss vänster och höger hjul genom att ta bort snabbkopplingarna på sidorna av hjulen. Se figur 34.
- Dra bort drivaxeln. Se figur 35.
- Dra kraftigt i sexkantsaxeln, ta loss den och drivaxelenheten. Se figur 36.
- Ta loss de tre skruvarna som håller fast friktionshjulens sidoplatta och byt endast gummiringen. Se figur 37.
- Skjut tillbaka friktionshjulmonteringen på sexkantsaxeln och följ stegen ovan i omvänd ordningsföljd för att sätta ihop delarna igen.



- Mikäli bensiiniä pääsee roiskumaan, pyyhi se pois moottorista ja itse laitteesta. Siirrä laite toiseen paikkaan. Odota viiden minuutin ajan ennen moottorin käynnistämistä.
- Älä säilytä laitetta tai polttoainesäiliötä sisätiloissa, missä on avotulta, kipinöitä tai muita syttymislähteitä (esim. uuni, vedenlämmitin, huonelämmitin, kuivausrumpu jne.).
- Anna koneen jäähtyä vähintään viiden minuutin ajan ennen sen varastoimista.
- Jos polttoainetta on roiskunut vaatteille, vaihda ne heti.

TURVALLISET KÄYTTÖMENETELMÄT

- Älä laita käsiäsi tai jalkojasi pyörivien osien, lumikierukan/juoksupyörän kotelon tai poistokourun lähelle. Pyörivien osien kosketus voi katkaista kätesi tai jalkasi. Pysytele aina kaukana poistokourun aukosta.
- Mikäli ulkopuolinen kohde iskeytyy laitteeseen, sammuta moottori, irrota sytytystulpan johto, irrota sähkömoottorin johto, tarkasta laite läpikotaisin minkä tahansa vaurion varalta ja korjaa vauriot ennen lumilingon uudelleen käynnistämistä ja sen käyttöä.
- Sammuta moottori aina ennen kuin poistut ohjauspaikalta (kahvojen takaa), ennen kuin puhdistat poistokourun tukoksia tai teet mitä tahansa korjauksia, säätöjä tai tarkastuksia.
- Sammuta moottori ja odota kunnes kaikki liikkuvat osat ovat pysähtyneet ennen lumilinkoon kohdistuvia puhdistus- tai tarkastustoimenpiteitä. Estä moottorin vahingossa tapahtuva käynnistys esim. sivullisten toimesta irrottamalla sytytystulpan johto ja pitämällä se kaukana tulpasta.
- Lumilingon/juoksupyörän ohjain on turvalaite. Älä koskaan ohita tätä turvalaitetta. Muussa tapauksessa koneen toiminta muuttuu epävarmaksi, ja seurauksena voi olla henkilövahinko.
- Ohjaimien on toimittava pehmeästi molempiin suuntiin ja vapautettaessa palattava automaattisesti takaisin irti kytkettyyn asentoon.
- Älä koskaan käytä lumilinkoa ilman, että suojat ja muut turvalaitteet ovat toimintakunnossa ja paikallaan.
- Älä koskaan käytä moottoria sisätiloissa tai huonosti tuuletetussa tilassa. Moottorin pakokaasu sisältää hiilimonoksidia (häkä), joka on hajutonta ja tappavaa.
- Älä käytä laitetta alkoholin tai huumeiden vaikutuksen alaisena.
- Noudata äärimmäistä varovaisuutta ylittäessäsi tai käyttäessäsi laitetta sorapinnoilla. Tarkkaile piilossa olevia esteitä ja liikennettä.
- Noudata varovaisuutta, kun vaihdat käyttösuuntaa ja käytät laitetta rinnemaastossa.
- Suunnittele käyttö siten, ettei lumi sinkoa ikkunoita, seiniä, autoja jne. kohti. Näin vältät mahdolliset aineelliset vahingot tai henkilövahingot.
- Älä koskaan suuntaa poistokourua lapsia, sivullisia tai lemmikkieläimiä kohti tai alueille, missä voi sattua omaisuusvahinkoja. Pidä lapset ja sivulliset kaukana laitteen käyttöalueelta.
- Älä yliuormita laitetta yrittämällä lingota lunta liian suurella nopeudella.
- Älä koskaan käytä laitetta, jos näkyvyys on huono tai pimeällä. Varmista aina, että jalkineissa on hyvä pito, ja pidä kahvasta tukevasti kiinni. Liiku kävellen, älä koskaan juokse.
- Kytke lumikierukka/juoksupyörä pois päältä kuljetuksen ajaksi tai kun sitä ei käytetä.
- Älä siirrä laitetta suurella kuljetusnopeudella liukkaalla pinnalla. Katso alas ja taaksesi ja noudata

varovaisuutta, kun liikut laitteen kanssa taaksepäin.

18. Jos laite alkaa täristä epänormaali tavalla, sammuta moottori, irrota sytytystulpan johto ja maadoita se moottoriin. Tarkasta vauriot läpikotaisin. Korjaa vauriot ennen laitteen käynnistämistä ja käyttöä.
19. Kytke kaikki hallintalaitteet irti ja sammuta moottori aina ennen kuin poistut käyttöpaikalta (kahvojen takaa). Odota, kunnes lumikierukka/juoksupyörä on täysin pysähtynyt ennen kuin puhdistat poistokourun tukoksia tai teet mitä tahansa säätöjä tai tarkastuksia.
20. Älä koskaan laita kättäsi poisto- tai keräysaukkoihin. Käytä aina mukana tullutta puhdistustyökalua poistoaukon puhdistamiseen. Älä puhdista poistokourua moottorin käydessä. Sammuta moottori ennen puhdistustöihin ryhtymistä ja seiso kahvojen takana, kunnes kaikki liikkuvat osat ovat pysähtyneet.
21. Käytä vain valmistajan hyväksymiä lisälaitteita ja varusteita (esim. pyöräpainoja, lumiketjuja jne.)
22. Älä koskaan koskettele kuumaan moottoriin tai äänenvaimentajaan.
23. Mikäli tässä käyttöohjeessa mainitsemattomia tilanteita esiintyy, noudata suurta huolellisuutta ja hyvää arvostelukykyä. Pyydä lisätietoja ottamalla yhteys lähimpään huoltopisteeseen.

Tukkeutuneen poistokourun puhdistus

Käsikosketus poistokourun sisäpuolella olevan pyörivän juoksupyörän kanssa on yleisin lumilingoista aiheutuva henkilövahinko. Älä koskaan käytä käsiäsi tukkeutuneen poistokourun puhdistamiseen.

Poistokourun puhdistus:

1. SAMMUTA MOOTTORI!
2. Odota 10 sekuntia ja varmista, että juoksupyörän siivet ovat täysin pysähtyneet.
3. Käytä aina poistokourun puhdistamiseen puhdistustyökalua, ei käsiäsi.

Huolto ja säilytys

1. Älä koskaan peukaloi turvalaitteita. Tarkasta niiden toiminta säännöllisesti. Katso lisätietoja tämän käyttöohjeen huoltoa ja säätöä koskevista kappaleista.
2. Kytke kaikki hallintalaitteet irti ja sammuta kone ennen puhdistus-, korjaus- tai tarkastusta. Odota, kunnes lumikierukka/juoksupyörä on täysin pysähtynyt. Irrota sytytystulpan johto ja maadoita se moottoriin tahattoman käynnistytksen estämiseksi.
3. Tarkasta säännöllisesti pulttien ja ruuvien kireys varmistaaksesi, että laite on turvallisessa käyttökunnossa. Tarkasta laite silmämääräisesti mahdollisten vaurioiden toteamiseksi.
4. Älä muuta moottorin säätöasetuksia tai ylitä suurinta suositeltua kierroslukua.
5. Lumilingon kaavinlevyt ja liukukengät ovat alttiita kulumiselle ja vaurioitumiselle. Oman turvallisuutesi vuoksi tarkasta osat säännöllisesti ja vaihda vain valmistajan alkuperäisiin osiin (OEM). Sellaisten osien käyttö, jotka eivät vastaa alkuperäisten osien laatuvaatimuksia, saattaa johtaa heikentyneeseen suorituskykyyn ja vaarantaa turvallisuuden!
6. Tarkasta ohjaimet säännöllisesti niiden oikean toiminnan varmistamiseksi tämän käyttöohjeen ohjeiden mukaisesti.
7. Kunnosta tai vaihda turva- ja ohjetarrat tarvittaessa.
8. Älä koskaan säilytä polttoaineella täytettyä laitetta sisätiloissa, missä mahdollisia syttymislähteitä on

UNDERHÅLL

Byte av drivrem

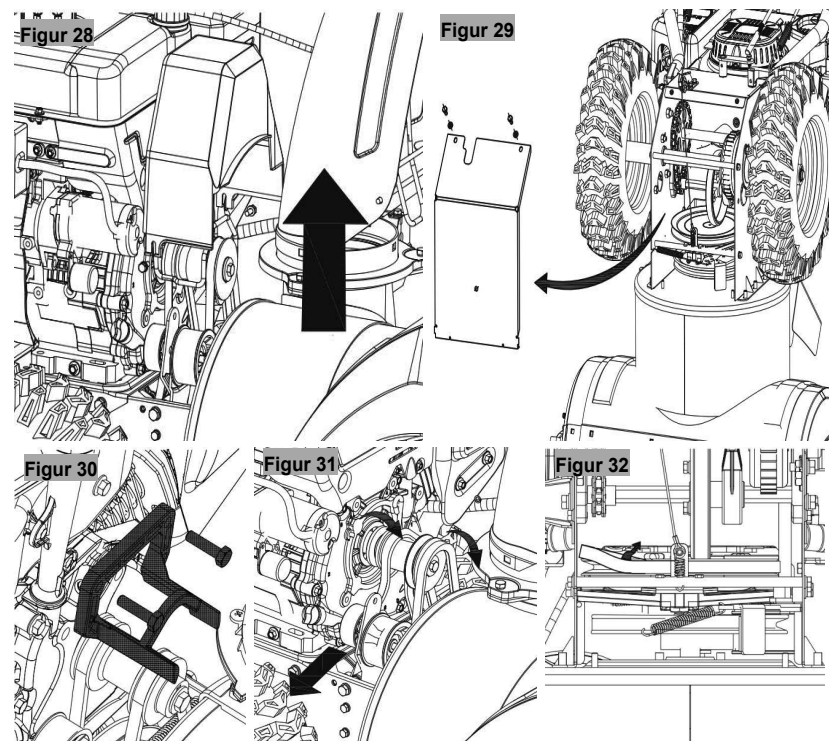
Ta bort och byt matarskruvens rem på följande sätt:

1. Ta bort remskyddet på framsidan av motorn genom att ta bort de två självgående skruvarna.

Se figur 28.

OBS: Töm snöslungan på bensen eller placera en bit plast under bensinkorken.

2. Vänd försiktigt snöslungan uppåt och framåt så att den vilar på matarskruvens hölje. Ta loss stomskyddet från botten av snöslungan genom att ta bort de fyra självgående skruvarna som håller det på plats. Se figur 29.
3. Lossa och ta bort axelskraven som fungerar som remhållare. Se figur 30.
 - a. Ta tag i brytblocket och vrid det åt höger.
 - b. Rulla bort matarskruvens rem från motorns remskiva.
 - c. Lyft drivremmen från motorns remskiva. Se figur 31.
4. Skjut drivremmen från remskivan mellan friktionshjulet och friktionshjulskivan. Se figur 32.
5. Sätt tillbaka remmen i omvänd ordningsföljd.



UNDERHÅLL

Byte av matarskruvens rem

Ta bort och byt matarskruvens rem.

Gör så här:

1. Ta bort remskyddet på framsidan av motorn genom att ta bort de två självgångande skruvarna. Se figur 23.

OBS: Töm snöslungan på bensin eller placera en bit plast under bensinkorken.

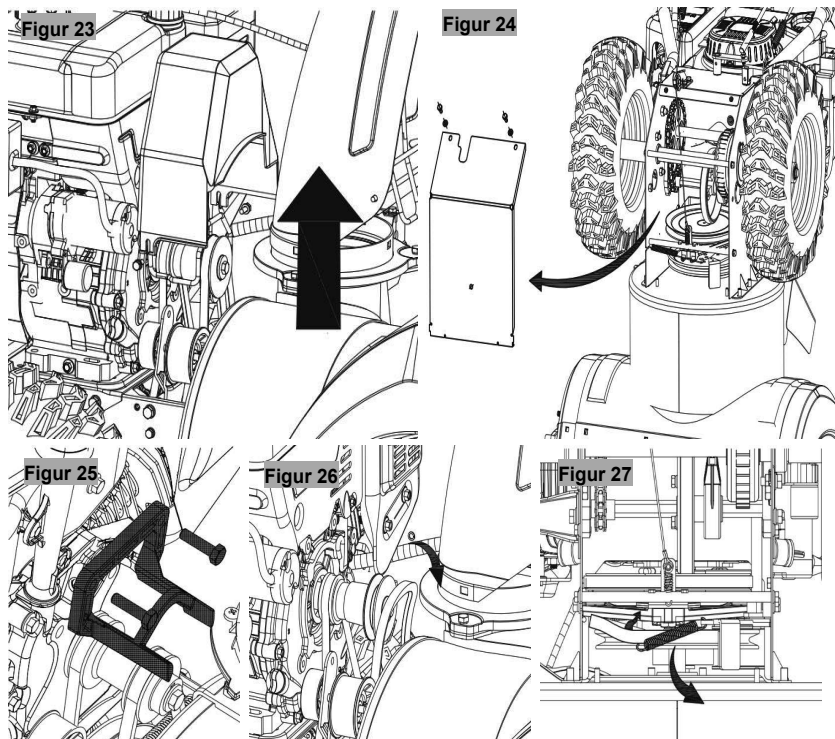
2. Vänd försiktigt snöslungan uppåt och framåt så att den vilar på matarskruvens hölje. Ta loss stomskyddet från botten av snöslungan genom att ta bort de fyra självgångande skruvarna som håller det på plats. Se figur 24.

3. Lossa och ta bort axelskraven som fungerar som remhållare. Se figur 25.

4. a. Rulla bort matarskruvens rem från motorns remskiva. Se figur 26.
b. Öppna fjädern på stödfästet från stommen. Se figur 27.

5. Ta bort remmen från matarskruvens remskiva och tryck in remmen mellan stödfästet och matarskruvens remskiva. Sätt tillbaka matarskruvens rem genom att följa anvisningarna i omvänd ordningsföljd.

OBS: KOM IHÅG att sätta tillbaka axelskraven och fästa fjädern på stommen igen när matarskruvens rem monterats.



läsna kuten, lämminvestivaraajat, lämmityspatterit tai kuivausrummut. Anna moottorin jäähtyä ennen laitteen varastointia suljettuihin tiloihin.

9. Huomioi polttoainetta, öljyä jne. koskevat jätteenkäsittelylait ja määräykset ympäristön suojelemiseksi.
10. Pidä laite käynnissä muutamia minutteja käytön jälkeen, jotta laite puhdistuu lumesta eikä lumikierukka/juoksupyörä pääse jäähtymään.
11. Älä säilytä laitetta tai polttoainesäiliötä sisätiloissa, missä on avotulta, kipinöitä tai muita syttymislähteitä (esim. uuni, vedenlämmitin, huonelämmitin, kuivausrumpu jne.).
12. Katso aina käyttöohjeesta käyttökauden jälkeistä varastointia koskevat ohjeet.
13. Jos hihnat on vaihdettava, ota yhteys jälleenmyyjään tai paikalliseen edustajaan. Älä vaihda niitä itse.

Älä peukaloi tai muuntele moottoria.

Vakavien henkilövahinkojen tai jopa kuoleman välttämiseksi moottoria ei saa muuttaa millään tavalla. Säätoasetuksien peukalointi voi johtaa moottorin hallinnan ryöstäytymiseen ja sen käymiseen vaarallisilla nopeuksilla. Älä koskaan muuta moottorin säätimen tehdasasetusta.

⚠ Jäännösriskit

Vaikka konetta käytetään ohjeiden mukaisesti, kaikkia jäännösriskitekijöitä ei voi poistaa. Seuraavia vaaratekijöitä voi esiintyä konerakenteen ja sen mallin yhteydessä:

- Keuhkovauriot, jos tehokasta pölysuojausta (kasvosuojain tai naamari) ei käytetä.
- Kuulovauriot, jos tehokasta kuulosuojainta ei käytetä.
- Tärinästä aiheutuvat terveydelliset ongelmat, jos konetta käytetään pitkäkestoisesti ilman taukoja, sitä ei hallita ja käsitellä asianmukaisesti tai sitä ei ole huollettu oikein.

VAROITUS! Tämä kone tuottaa sähkömagneettisia kenttiä toimintansa aikana. Sähkömagneettinen kenttä voi vaikuttaa aktiivisen tai passiivisen lääkinnällisen implantin toimintaan häiritsevästi. Vakavien tai jopa kuolemaan johtavien riskitekijöiden pienentämiseksi suosittelemme, että henkilöt, jotka käyttävät lääketieteellisiä implantteja (esim. sydämentahdistin jne.) ottavat yhteyttä lääkäriin tai implantin valmistajaan ennen tämän laitteen käyttöä.

Ilmoitettu kokonaistärinäarvo on mitattu vakiotestimenetelmää käyttämällä ja sitä voidaan käyttää työkalujen välisissä vertailuissa.

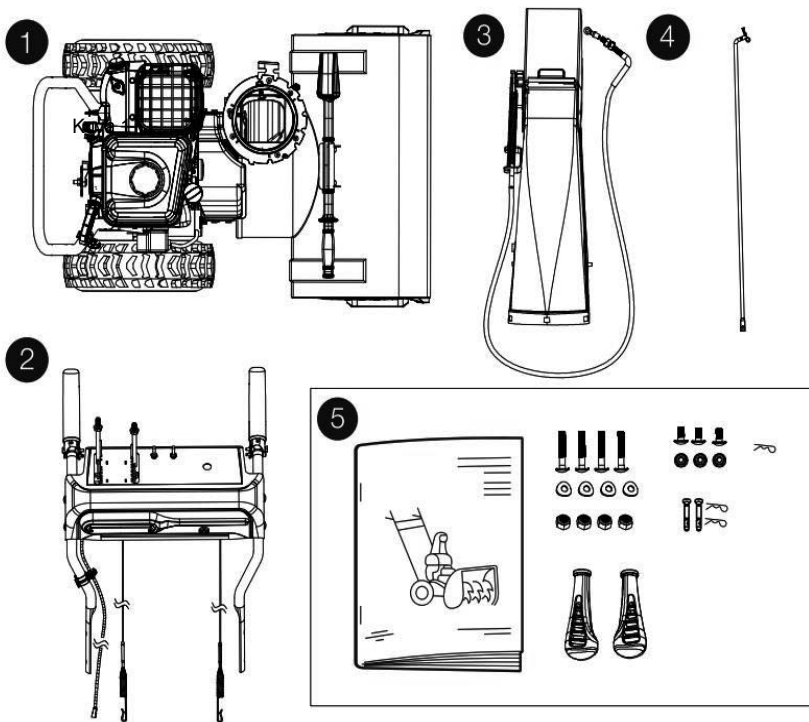
Ilmoitettua kokonaistärinäarvoa voidaan myös käyttää vaihtoehtoiseen altistumisen määrittelyyn.

VAROITUS! Koneen käytönaikainen todellinen tärinapäästöarvo voi poiketa ilmoitetusta kokonaisarvosta koneen käytötavasta riippuen.

Käyttäjän suojaamiseksi on määriteltävä varotoimenpiteet, jotka perustuvat altistumisen arviointiin todellisissa käyttöolosuhteissa (ottaen huomioon kaikki käyttöjakson osat, kuten ajat, jolloin kone on sammutettuna ja sen joutokäynnistä varsinaiseen käynnistysaikaan).

PAKKAUKSEN SISÄLTÖ

1. Lumilingon päärunko *1 kpl
2. Yläkahva *1 kpl
3. Poistokouru *1 kpl
4. Käyttöohjaintanko *1 kpl
5. Komponentit
 - a) Kiinnityspultti, mutteri ja aluslevy *4 kpl
 - b) Kiinnityspultti ja mutteri *3 kpl
 - c) Varapultit *2 kpl
 - d) Varatappi *1 kpl
 - e) Nuppi *2 kpl
 - f) Käyttöohje



UNDERHÅLL

Smörjning



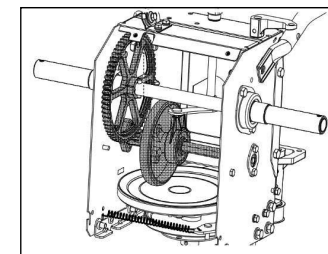
WARNING: Koppla bort alla manöverspakar och stäng av motorn innan du utför smörjnings-, reparations- eller inspektionsarbeten. Vänta tills alla rörliga delar har stannat helt.

Växelaxel

Växelaxeln (seckantig) måste smörjas minst en gång under användningssäsongen eller efter var 25:e körtimme.

1. Ta bort den nedre stomdelen genom att skruva loss de två fästskruvarna.
2. Applicera ett tunt lager allvädersuniversalfett på den seckantiga axeln. Se figur 20.

VIKTIGT: Undvik oljestänk i gummihjulet.



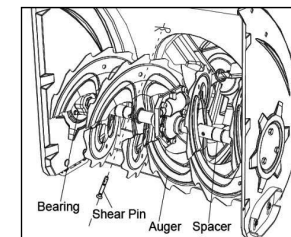
Figur 20

Hjul

Ta loss båda hjulen minst en gång under användningssäsongen. Rengör och applicera universalfordonsfett på axlarna innan du sätter tillbaka dem.

Matarskruvens axel

Lösgör säkerhetssprintarna på matarskruvens axel minst en gång under användningssäsongen. Spruta smörjmedel på axelns insida och runt mellanstyckena. Smörj även flänslagren på axelns båda ändar. Se figur 21.



Figur 21

Växelkäpa

Matarskruvens växelkäpa fylls med fett och förseglas på fabriken. Om den har tagits isär av någon anledning smörjer du den med nytt fett (56 gram).

OBS.: Fyll inte växelkäpan för mycket. Resultatet kan bli skador på tätningarna. Se till att avluftningspluggen är fri från fett så att trycket kan sänkas.

Sickel och slitsulor

Snöslungans sickel och slitsulor längst ner utsätts för slitage och kan skadas. De ska kontrolleras regelbundet och bytas vid behov.

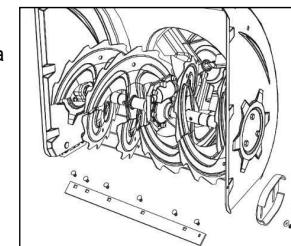
Borttagning av slitsulor:

1. Ta bort de fyra kroppsbultarna och seckantsflänsmuttrarna som håller fast slitsulorna på snöslungan. Se figur 22.
2. Montera nya slitsulor med fyra kroppsbultar (två på varje sida) och seckantsmuttrar. Se figur 22.

Borttagning av sickel:

1. Ta bort de fyra kroppsbultarna och seckantsflänsmuttrarna som håller fast sickeln på snöslungan.

2. Montera en ny sickel och se till att kroppsbultarnas ändar blir kvar inuti höljet. Dra åt hårt.



Figur 22

ANVÄNDNING AV SNÖSLUNGA

Utloppsrännans rengöringsverktyg

Rengöringsverktyget är fäst med en hållare bakom matarskruvens hölje. Om snö och is fastnar i utloppsrännan under användning, måste du följa dessa anvisningar för att på ett säkert sätt rengöra utloppsrännan och dess öppning från snö och is.

1. Frigör matarskruvens manöverspak och manöverhandtag.
2. Stäng av motorn genom att ta bort startnyckeln.
3. Ta bort rengöringsverktyget från hållaren som låser verktyget bakom skruvens hölje.



VARNING: Ljuddämpare, motor och områdena runt dem blir heta under användning och kan orsaka allvarliga brännskador. Vidrör inte dessa delar.

4. Ta bort snö och is som samlats i rännan genom att skrapa med den andra änden av rengöringsverktyget.
5. Fäst rengöringsverktyget i sin hållare bakom skruvens hölje, sätt strömnyckeln tillbaka på sin plats och starta snöslungans motor.
6. Stå på användarens plats (bakom snöslungan) och slå på matarskruvens reglage i några sekunder, tillräckligt för att avlägsna eventuellt kvarbliven snö eller is från utloppsrännan.

Användning av manöverhandtag

1. När gasspaken är i läget FAST (SNABB), flyttar du växelspaken i framåtläge (F) 1–6 eller backläge (R) 1–2. Välj hastighet enligt snöförhållanden och efter eget behov.

OBS: När du väljer körhastighet ska du välja en lägre hastighet tills du lärt dig snöslungans funktion och egenskaper.

2. Starta matarskruvarna genom att klämma matarskruvens manöverspak mot handtaget. Stäng av matarskruvarna genom att släppa manöverspaken.

3. Snöslungan rör sig när du klämmer manöverhandtaget. Stoppa maskinen genom att släppa handtaget.

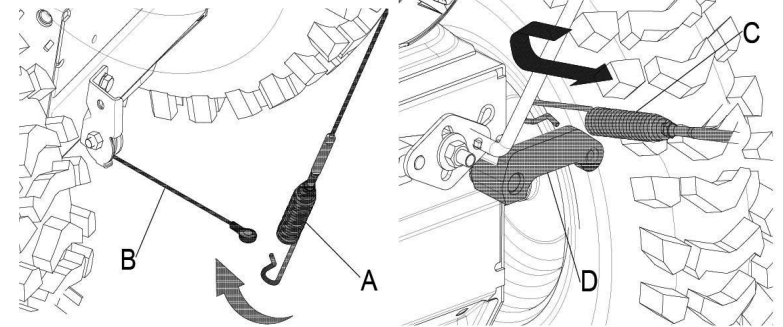
VIKTIGT: Använd **ALDRIG** växelspaken igen (byta hastighet eller riktning) utan att du först släppt manöverhandtaget och låtit snöslungan stanna helt. Om du inte gör detta kan följden bli bestående skada på snöslungans driftsystem.

ASENNUS

VAIHE 1: asenna yläkahva.

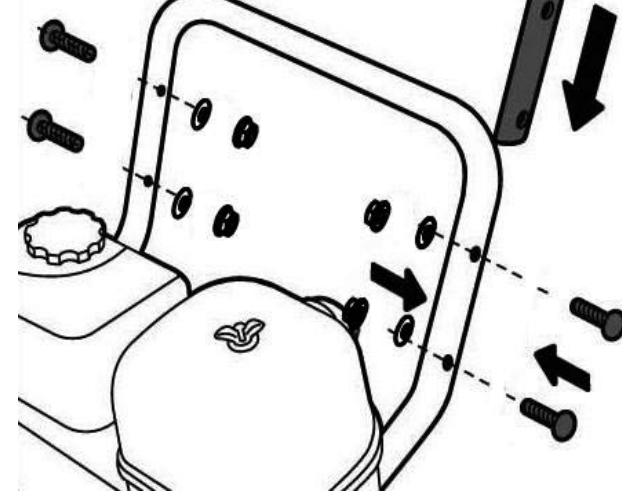
- (1) Kiinnitä yläkahvan vasemmanpuoleinen vaijeri (kuva 2A) vaihdelaatikosta lähtevään vaijeriin (kuva 2B) ja kiinnitä samalla oikeanpuoleinen vaijeri (kuva 2C) kannattimeen (kuva 2D). (Kuva 2)

Kuva 2



- (2) Kiinnitä yläkahva alakahvaan mukana toimitetulla kiinnityspultilla, mutterilla ja aluslevyllä. (Kuva 3)

Kuva 3

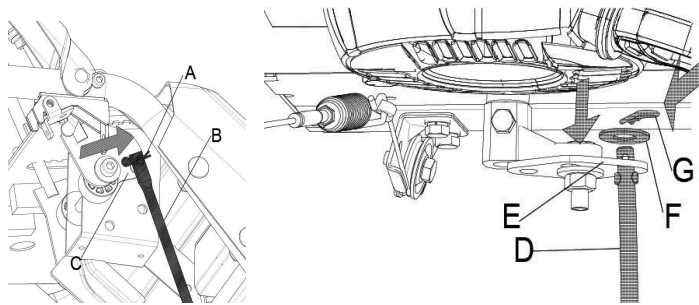


ASENNUS

VAIHE 2: Asenna käyttöohjaintanko:

- 1) Aseta käyttöohjaintangon kulmapuoli (kuva 4D) vivussa (kuva 4E) olevaan reikään sen liittämiseksi vaihteistoon ja lukitse se paikalleen aluslevyllä (kuva 4F) ja tapilla B (kuva 4G).
- 2) Kiinnitä käyttöohjaintangon (kuva 4A) toinen puoli vaihdevivun (kuva 4C) alaosan tappiin ja lukitse paikalleen tapilla B (kuva 4B).

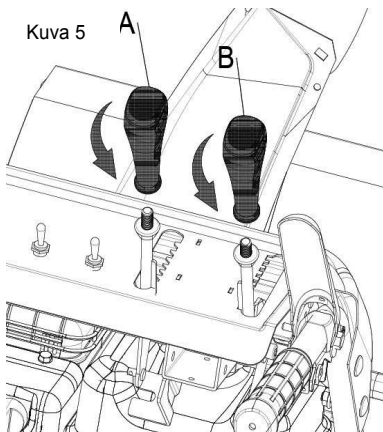
Kuva 4



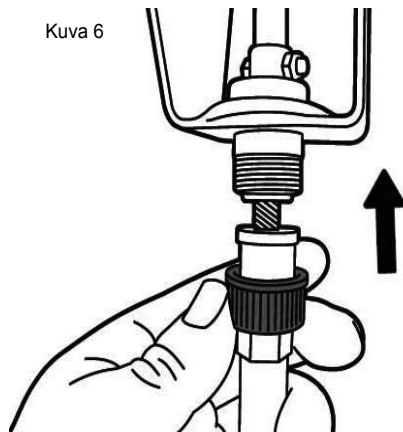
VAIHE 3: Ohjauskahvan nuppien asennus:

Kierrä ohjauskahvan nupit paneelilevyssä oleviin kahvoihin. (Kuva 5)

Kuva 5



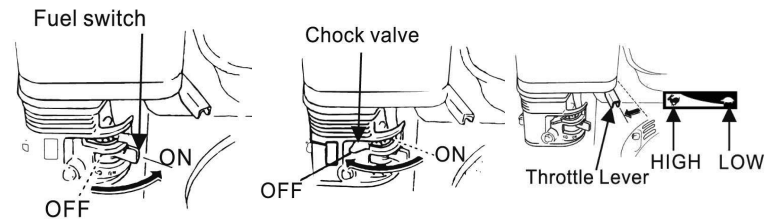
Kuva 6



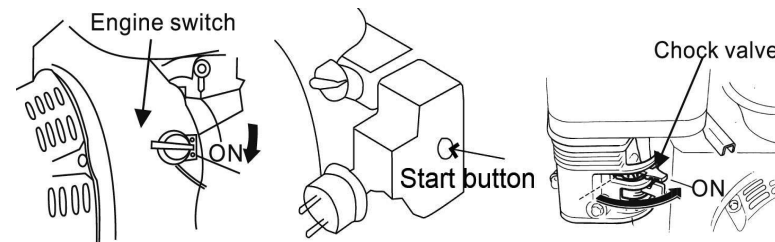
VAIHE 4: Joustavan akselin kiinnitys:

Liitä joustava akseli kojelaudan kääntöpuolelle ja kiinnitä se kiertämällä se kireälle (kuva 6).

4. Justera gasspaken från LÅG (LOW) TILL HÖG (HIGH).

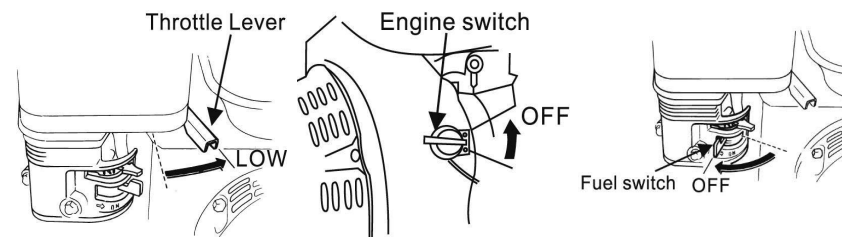


1. Vrid motorbrytaren till läget PÅ (ON).
2. Tryck på startknappen för att starta motorn.
3. Om motorn startas i ett läge där choken är AV (OFF) skjuter du varsamt choken till läget PÅ (ON) när motorn är varm. Under varmstart måste choken hållas i läget PÅ (ON).



AVSTÄNGNING AV MOTOR

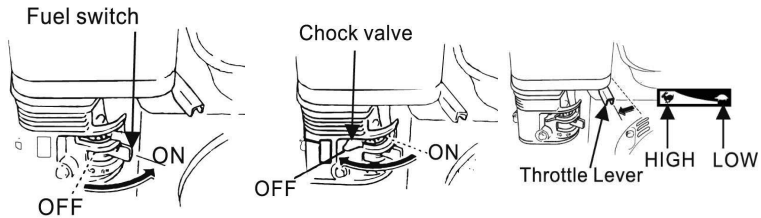
1. Sätt hastighetsreglaget till läget LÅG (LOW).
2. Stäng motorbrytaren.
3. Stäng bränslekranen.



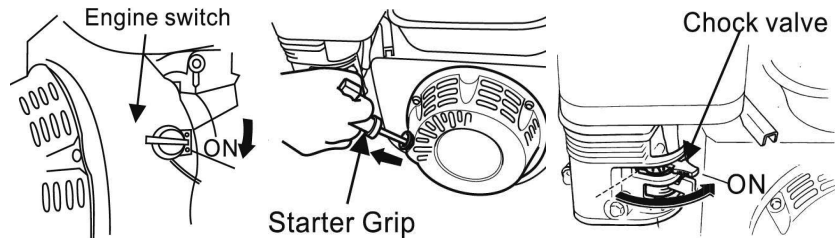
START AV MOTOR

START MED DRAGSTART

1. Öppna bränslekranen.
2. Vid kallstart av motorn ska choken vara satt till OFF (AV). Vid varmstart av motorn ska choken vara satt till ON (PÅ).
3. Justera gasspaken från LÅG (LOW) TILL HÖG (HIGH).



4. Vrid motorbrytaren till läget PÅ (ON).
5. Dra först lätt i starthandtaget tills du känner ett motstånd. Dra därefter kraftigt i handtaget. Låt starthandtaget gå tillbaka försiktigt.
6. Om motorn startas i ett läge där choken är AV (OFF) skjuter du varsamt choken till läget PÅ (ON) när motorn är varm. Under varmstart måste choken hållas i läget PÅ (ON).



ELSTART

Se till att objektets elsystem är en jordad krets med tre trådar. Om du inte är säker bör du kontakta en auktoriserad elmontör.



WARNING: Elstarten är försedd med en tretrådig nätsladd och stickpropp och är avsedd för 230 volt växelströmsspänning. Den måste användas med ett korrekt jordat uttag med tre stift för att undvika risk för elstötar.

Om ledningssystemet inte är ett tretrådigt jordat system får du inte använda denna elstart.

Om ditt hems elsystem är jordat, men det inte finns någon skarvsladd med två hål tillgänglig, får du inte använda snöslungans elstart.

Följ alla instruktioner noga innan du använder elstarten.

Om du har allt ovanstående gör du på följande sätt:

1. Anslut skarvsladden till ett uttag på motorns yta. Anslut skarvsladdens andra ände till ett 230 volts jordat eluttag i ett välventilerat utrymme.
2. Öppna bränslekranen.
3. Vid kallstart ska choken vara i läget AV (OFF). Vid varmstart ska choken vara i läget PÅ (ON).

ASENNUS

VAIHE 5: Poistokourun asennus:

- 1) Sijoita poistokouru kourupesään ja kiinnitä se lukkopulteilla sisäpuolelta ja muttereilla ulkopuolelta. (Kuva 7)
- 2) Löysää kahta ruuvia A (kuva 8) ennen poistokourun ohjausvaijerin pään kiinnittämistä (kuva 8). Lukitse se poikkitankoon (B, kuva 8) tapilla B (D, kuva 8) ja kiristä kaksi ruuvia alustaan (E, kuva 8) vaijerin lukitsemiseksi.

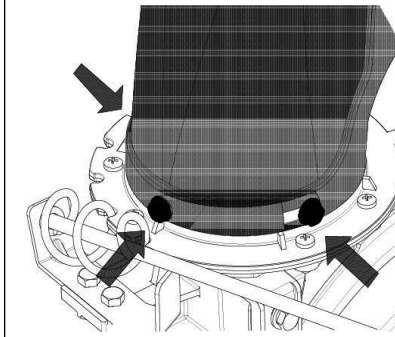
VAIHE 6: Johtojen liittäminen moottoriin:

Liitä paneelin johdot moottorista lähtevään johtoon. (Kuva 9)

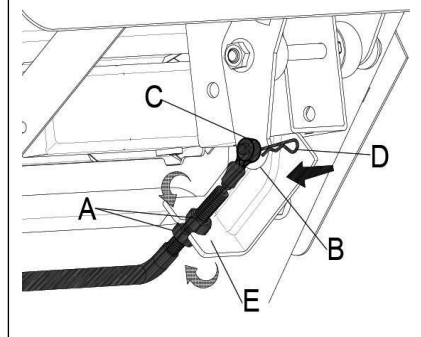
VAIHE 7: Johtojen kiinnitys:

Paina johtoja (A, kuva 10) ylä- ja alakahvan johtopidikkeeseen (B, kuva 10). (Kuva 10)

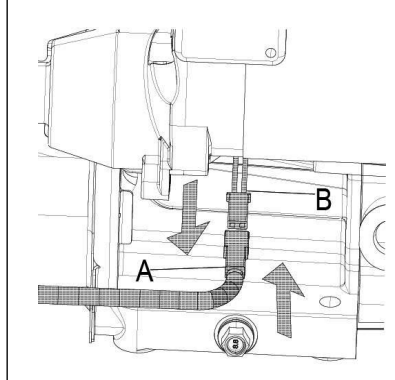
Kuva 7



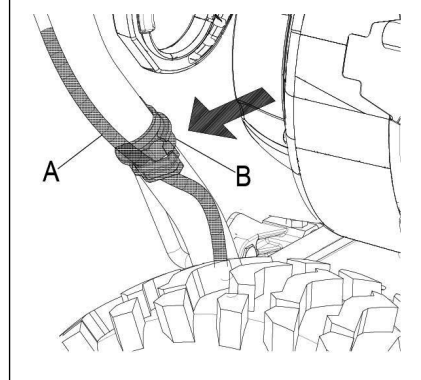
Kuva 8



Kuva 9

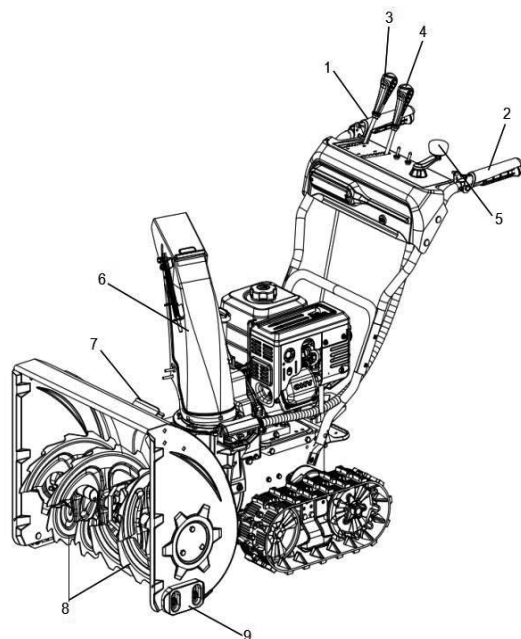


Kuva 10



HALLINTALAITTEET JA OMINAISUUDET

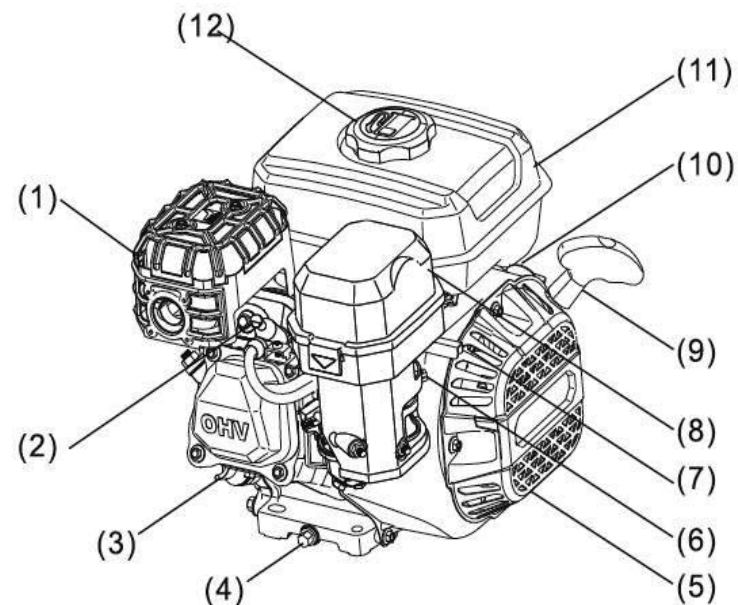
Kuva 11



1. Vaihdevipu/nopeudensäädin
2. Lumikierukan ohjain
3. Käyttöohjain
4. Poistokourun ohjaimen ohjausvipu
5. Poistokourun suuntaohjain
6. Poistokourun kokoonpano
7. Lumikierukan kotelo puhdistustyökalulla
8. Lumikierukka
9. Liukuanturat

ANVÄNDNING AV MOTOR

MOTORS DELAR OCH KOMPONENTER



- (1) Ljuddämpare
- (2) Tändstift
- (3) Oljemätsticka
- (4) Oljeavtappningsbult
- (5) Dragstart
- (6) Strypventil (choke)
- (7) Gasreglage
- (8) Luftfilter
- (9) Startlina
- (10) Bränsleomkopplare
- (11) Bränsletank
- (12) Bränsletankens kork

OBSERVERA: MOTORN LEVERERAS UTAN OLJA OCH BENSIN.

ANVÄNDNING AV SNÖSLUNGA

Slitsulor

Ställ in slitsulorna baserat på ytförhållandena. Justera uppåt om snön är hård. Justera neråt när du använder snöslungan på grus eller en grov stenytta.

Starthandtag

Detta handtag används för att starta motorn manuellt.

Kontakt för elstart

Kräver att man använder en tvåpolig jordad förlängningskabel och 230 V strömförsörjning.

OBS: Skarvsladd ingår inte i förpackningen.

Matarskruvar

När de är påslagna roterar de och förflyttar snön mot skruvhöljet.

Utloppsrännsans konfiguration

Snön förflyttas till skruvhöljet och avlägsnas därifrån genom utloppsrännan.

Bränsletankens kork

Öppna bränsletankens kork för att tillsätta bensen i bränsletanken.

Oljepåfyllningsöppning

Du kontrollerar motoroljenivå och tillsätter olja genom oljepåfyllningsöppningen.

Innan du startar motorn

Starta inte motorn utan olja. Kontrollera oljenivån och tillsätt olja vid behov. Motorn kan skadas permanent utan olja.

6. Placera maskinen på en jämn yta.
7. Ta bort oljesticken och kontrollera oljenivån.
8. Oljenivån ska ligga mellan markeringarna "HIGH" och "LOW". Se figur 19.
9. Tillsätt vid behov olja upp till FULL-märket. Se figur 10.
10. Använd olja av A.P.I.-klass SF, SG eller SH som har bra kvalitet.

Använd SAE 5W30-olja. Använd SAE 0W30-olja vid temperaturer under -18 °C.

Använd inte SAE 10W40-olja.



Figur 19

Bensin



VARNING! Var mycket försiktig när du hanterar bensen. Bensen är mycket lättantändlig och dess ångor är explosiva. Fyll aldrig på bensen inomhus eller då motorn är varm eller i gång. Släck alla cigaretter, cigarrer, pipor och övriga eldkällor.

- Förvara bensen i en ren och godkänd behållare och håll korken tätt stängd.
- Försäkra dig om att tanken dit du håller bensen är ren, rostfri och fri från främmande partiklar.

KÄTTÖHJAIMET



VAROITUS: On tärkeää, että luet koneeseen kiinnitetyt ohjeet sekä tämän käyttöohjeen ohjeet ja varoitukset, ja että ymmärrät niiden sisällön ja noudatat niitä, ennen kuin alat käyttämään konetta.

Vaihdevipu



Kuva 12

Vaihdevipu sijaitsee alakahvojen välissä. Aseta vaihdevipu mihin tahansa seitsemästä asennosta kulkusuunnan ja maanopeuden mukaisesti. (Katso kuva 12)

Eteenpäin

Valittavissa on kuusi nopeutta eteenpäin (F). Asento yksi (1) on hitain ja asento kuusi (6) on nopein.

Peruutus

Peruutusnopeuksia (R) on kaksi. Yksi (1) on hitain ja kaksi (2) on nopein.

Rikastin

Rikastinta painamalla polttoainetta syötetään suoraan moottorin kaasuttimeen koneen kylmäkäynnistyksen aikana.

Kuristusvipu



Kuva 13

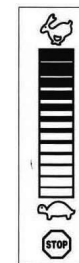
Kuristusvipu sijaitsee moottorin takaosassa ja sitä käytetään kääntämällä nuppia myötäpäivään. Kuristimen käyttö sulkee kaasuttimen kuristusläpän ja helpottaa moottorin käynnistämistä. Katso kuva 13.

Kaasuvipu

Kaasuvipu sijaitsee moottorissa.

Kaasuvipu säättää moottorin nopeutta ja sammuttaa moottorin painettaessa sitä täysin alas.

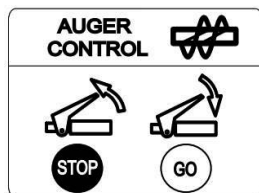
Katso kuva 14.



Kuva 14

LUMILINGON KÄYTTÖ

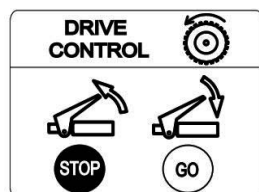
Lumikierukan ohjain



Kuva 15

Lumikierukan ohjain sijaitsee vasemmassa kahvassa. Käynnistä lumikierukat ja aloita lumen poisto puristamalla lumikierukan ohjainta kahvaa vasten. Lopeta käyttö vapauttamalla ohjain. Katso kuva 15.

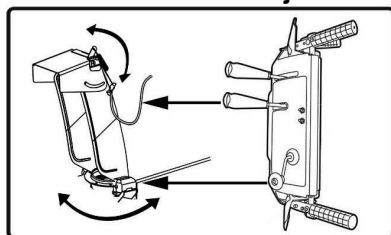
Käyttöohjain



Kuva 16

Käyttöohjain sijaitsee oikeassa kahvassa. Kytke veto päälle puristamalla ohjainta kahvaa vasten. Lopeta käyttö vapauttamalla ohjain. Katso kuva 16.

Poistokourun suuntaohjain



Kuva 17

Poistokourun suuntaohjain sijaitsee lumilingon paneelin päällä.

Vaihda lumenheittosuuntaa kääntämällä poistokourun ohjainta seuraavalla tavalla:

Käännä myötäpäivään, kun haluat lumen lentävän oikealle.

Käännä vastapäivään, kun haluat lumen lentävän vasemmalle. Katso kuva 17.

Puhdistustyökalu

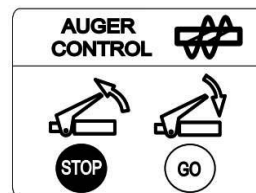


VAROITUS: Älä koskaan käytä käsiäsi tukkeutuneen poistokourun puhdistamiseen. Sammuta moottori ennen tukoksen poistamista ja pysytele kahvojen takana niin kauan, kunnes kaikki liikkuvat osat ovat pysähtyneet.

Puhdistustyökalu on kiinnitetty lumikierukan kotelon päälle kiinnityspidikkeellä. Työkalu on suunniteltu tukkeutuneen poistokourun puhdistamiseen.

ANVÄNDNING AV SNÖSLUNGA

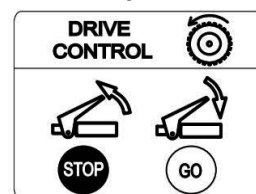
Matarskruvens manöverspak



Figur 15

Matarskruvens manöverspak sitter på det vänstra handtaget. Starta matarskruvarna och börja avlägsna snö genom att klämma matarskruvens manöverspak mot handtaget. Släpp manöverspaken för att avsluta användningen. Se figur 15.

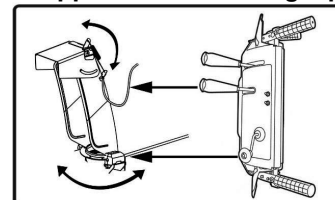
Manöverspak



Figur 16

Manöverspaken sitter på det högra handtaget. Slå på dragningen genom att trycka manöverspaken mot handtaget. Släpp manöverspaken för att avsluta användningen. Se figur 16.

Utlöppsrännans riktningspak



Figur 17

Utlöppsrännans riktningspak finns uppe på snöslungans manöverpanel.

Ändra kastriktning genom att vrida utlöppsrännans manöverspak på följande sätt:

Vrid den medsols när du vill att snön kastas till höger.

Vrid den motsols när du vill att snön kastas till vänster. Se figur 17.

Rengöringsverktyg



WARNING: Använd aldrig dina händer när du rengör en blockerad utlöppsränna. Stäng av motorn innan du avlägsnar blockeringen och stå bakom handtagen tills alla rörliga delar har stannat helt.

Rengöringsverktyget sitter fast med en hållare på matarskruvens hölje. Verktyget är utformat för rengöring av en blockerad utlöppsränna.

STYRENHETER



VARNING: Det är viktigt att du läser anvisningarna som sitter fast på maskinen samt anvisningarna och varningarna i denna bruksanvisning, och att du förstår deras innehåll och följer dem innan du använder maskinen.

Växelspak

R₂ R₁ 1 2 3 4 5 6

Figur 12

Växelspaken är placerad mellan de nedre handtagen. Ställ växelspaken i något av de sju lägena beroende på färdriktning och markhastighet. (Se figur 12)

Framåt

Man kan välja sex hastigheter framåt (F). Läge ett (1) är den lägsta hastigheten och läge sex (6) är den högsta hastigheten.

Bakåt

Det finns två hastigheter bakåt (R). Läge ett (1) är den lägsta hastigheten och läge två (2) är den högsta hastigheten.

Choke

Genom att trycka på choken matar du in bränsle direkt till motorns förgasare när du kallstartar maskinen.

Gasreglage



Figur 13

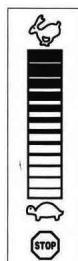
Gasreglaget finns bakom motorn och används genom att vrida knoppen medurs. Användningen av choke stänger förgasarens strypklaff och hjälper till att starta motorn. Se figur 13.

Gasspak

Gasspaken finns i motorn.

Gasspaken reglerar motorns hastighet och stänger av motorn när den trycks ner helt.

Se figur 14.



Figur 14

LUMILINGON KÄYTTÖ

Liukuanturat

Asenna liukuanturat pinnan olosuhteisiin perustuen. Säädä ylöspäin, jos lumi on kinostunut kovaksi. Säädä alaspäin käytettäessä lumilinkoa soralla tai karkealla kivipinnalla.

Käynnistyskahva

Tätä kahvaa käytetään moottorin manuaaliseen käynnistämiseen.

Sähköisen käynnistimen liitin

Edellyttää kaksinapaisen maadoitetun jatkojohdon ja 230 V virtalähteen käyttöä.

HUOM: Jatkojohto ei sisälly myyntipakkaukseen.

Lumikierukat

Kytettyä päälle ne pyörivät ja siirtävät lunta kierukkakoteloon.

Poistokourun kokoonpano

Lumi siirretään kierukkakoteloon ja poistetaan sieltä poistokourun kautta.

Polttoainesäiliön korkki

Avaa polttoainesäiliön korkki bensiinin lisäämiseksi polttoainesäiliöön.

Öljyn täyttöaukko

Moottoriöljyn pinnantasoa voidaan tarkastaa ja öljyä lisätä öljyn täyttöaukon kautta.

Ennen moottorin käynnistämistä

Älä käynnistä moottoria ilman öljyä. Tarkasta öljyn pinnantasoa ja lisää tarvittaessa. Moottori voi vaurioitua pysyvästi ilman öljyä.

1. Aseta kone tasaiselle pinnalle.
2. Poista mittatikku ja tarkasta öljyn pinnantasoa.
3. Öljyn pinnantason tulisi olla merkkien "HIGH" ja "LOW" välillä. Katso kuva 19.
4. Tarvittaessa lisää öljyä merkkiin FULL asti. Katso kuva 10.
5. Käytä hyvälaatuista A.P.I.-luokan SF, SG tai SH öljyä.

Käytä SAE 5W30 -öljyä. Käytä SAE 0W30 -öljyä lämpötilan ollessa alle -18 °C.

Älä käytä SAE 10W40 -öljyä.



Kuva 19

Bensiini



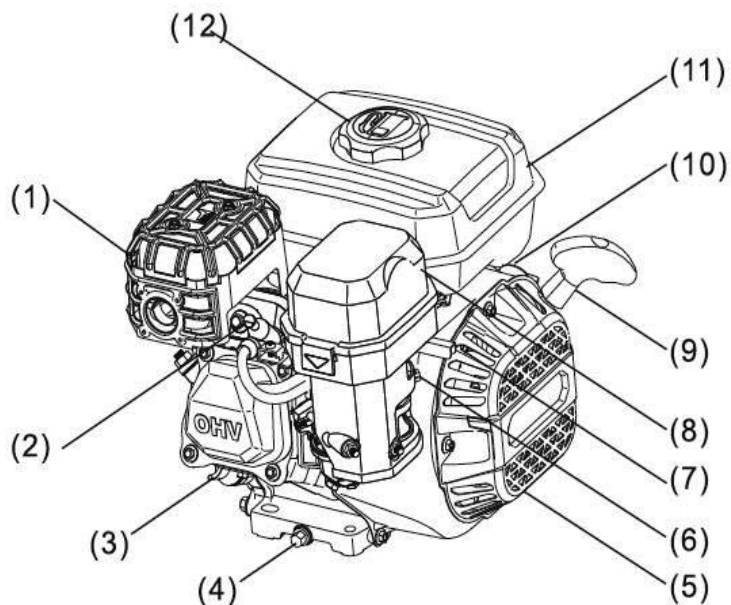
VAROITUS: Noudata äärimmäistä varovaisuutta, kun käsittelet bensiiniä.

Bensiini on erittäin helposti syttyvää ja sen höyryt ovat räjähdysalttiita. Älä koskaan lisää bensiiniä sisätiloissa tai moottorin ollessa kuuma tai käynnissä Sammuta kaikki savukkeet, sikarit, piiput ja muut syttymislähteet.

- Säilytä bensiiniä puhtaassa ja hyväksytyssä säiliössä ja pidä säiliön korkki tiukasti kiinni.
- Varmista, että säiliö, mihin polttoaine valutetaan, on puhdas, ruosteeton ja vapaa ulkopuolisista hiukkasista.

MOOTTORIN KÄYTTÖ

MOOTTORIN OSAT JA KOMPONENTIT

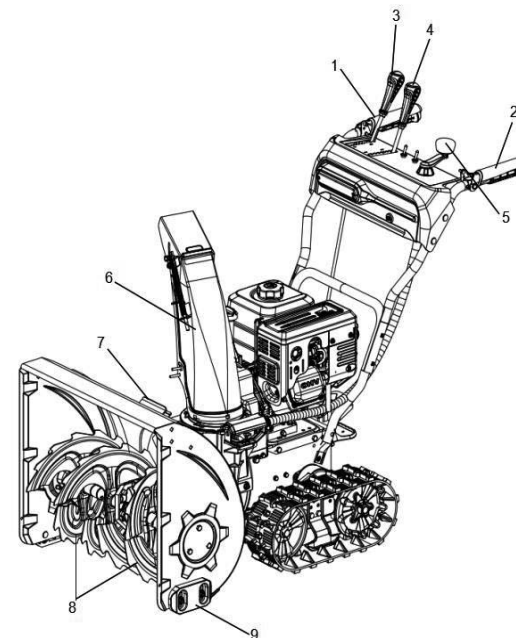


- (1) Äänenvaimennin
- (2) Sytytystulppa
- (3) Öljyn mittatikku
- (4) Öljyn tyhjennyspultti
- (5) Vetokäynnistin
- (6) Kuristusventtiili (rikastin)
- (7) Kaasuvipu
- (8) Ilmansuodatin
- (9) Käynnistysnaru
- (10) Polttoainekytin
- (11) Polttoainesäiliö
- (12) Polttoainesäiliön korkki

HUOMAUTUS: MOOTTORI TOIMITETAAN ILMAN ÖLJYÄ JA BENSIINIÄ.

MANÖVERDON OCH EGENSKAPER

Figur 11



- 1) Växelspak/hastighetsreglage
- 2) Matarskruvens manöverspak
- 3) Manöverspak
- 4) Styrspak för utloppsrännans manöverspak
- 5) Utloppsrännans riktningspak
- 6) Utloppsrännans konfiguration
- 7) Matarskruvens kåpa med rengöringsverktyg
- 8) Matarskruv
- 9) Slitsulor

MONTERING

STEG 5: Montering av utloppsbränna:

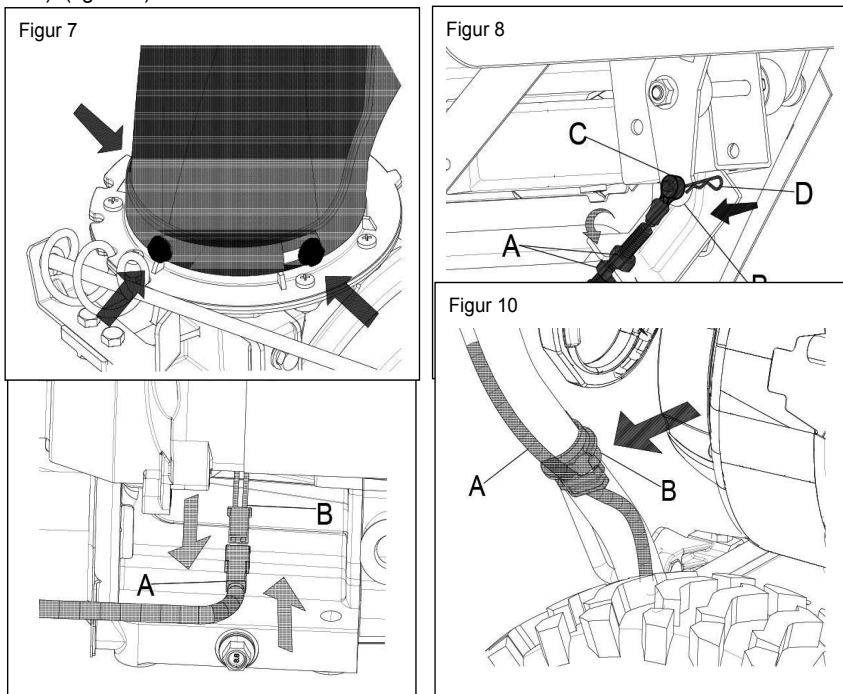
- 1) Placera utloppsbrännan i rännkåpan och fäst den med låsbultar från insidan och muttrar från utsidan. (Figur 7)
- 2) Lossa de två skruvarna A (figur 8) innan du fäster änden av utloppsbrännans styrvajer (figur 8). Lås den i tvärstängens (B, figur 8) med stift B (D, figur 8) och dra åt de två skruvarna i basen (E, figur 8) för att låsa vajern.

STEG 6: Anslutning av kablar till motorn:

Anslut panelens kablar till kabeln som går från motorn. (Figur 9)

STEG 7: Fastsättning av kablar:

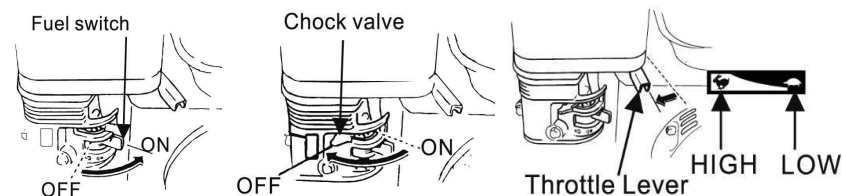
Tryck in kablarna (A, figur 10) i kabelklämman på det övre och nedre handtaget (B, figur 10). (figur 10)



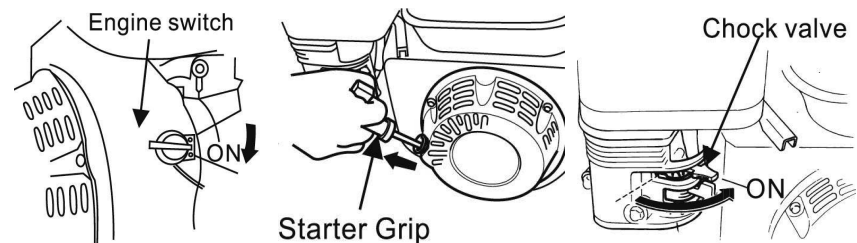
MOOTTORIN KÄYNNISTYS

KÄYNNISTYS VETOKÄYNNISTIMELLÄ

1. Avaa polttoainehana.
2. Kun moottoria käynnistetään kylmänä, rikastimen on oltava asennossa OFF (POIS). Kun moottoria käynnistetään lämpimänä, rikastimen on oltava asennossa ON (PÄÄLLÄ).
3. Säädä kaasuvivun asentoa ALHAISESTA (LOW) KORKEAAN (HIGH).



4. Käännä moottorikytkin PÄÄLLÄ-asentoon (ON).
5. Vedä käynnistinkahvasta ensin kevyesti, kunnes tunnet vastusta. Vedä tämän jälkeen voimakkaasti. Palauta käynnistinkahva varovasti.
6. Jos moottori käynnistetään tilassa, missä rikastin on POIS PÄÄLTÄ (OFF): paina moottorin lämmentyä rikastinta varovasti asentoon PÄÄLLÄ (ON). Lämpimänä käynnistettäessä on rikastin pidettävä asennossa PÄÄLLÄ (ON).



SÄHKÖKÄYNNISTYS

Varmista, että kohteen sähköjärjestelmä on kolmijohtiminen maadoitettu piiri. Ellet ole varma, ota yhteys valtuutettuun sähköasentajaan.



VAROITUS: Sähkökäynnistin on varustettu kolmijohtimisella virtajohdolla ja pistokkeella ja se on tarkoitettu 230 voltin vaihtovirtajännitteelle. Sitä on käytettävä oikein maadoitetun kolmipiikkisen pistorasian kanssa sähköiskun vaaran välttämiseksi.

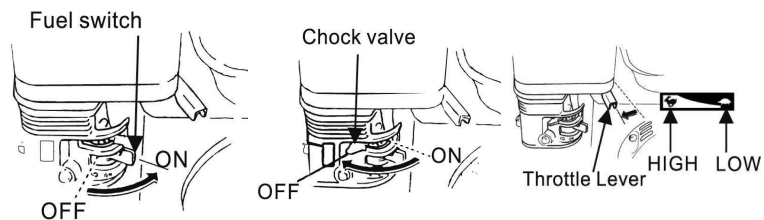
Jos johdotusjärjestelmä ei ole kolmijohtiminen maadoitettu järjestelmä, älä käytä tätä sähkökäynnistintä. Jos kotisi sähköjärjestelmä on maadoitettu, mutta käytävissä ei ole kahden reiän jatkojohtoa, älä käytä lumilingon sähkökäynnistintä. Noudata huolellisesti kaikkia ohjeita ennen sähkökäynnistimen käyttöä.

Jos sinulla on kaikki edellä mainitut, toimi seuraavasti:

1. Kytke jatkojohto moottorin pinnalla olevaan pistorasiaan. Kytke jatkojohdon toinen pää 230 voltin maadoitettuun vaihtovirtapistorasiaan hyvällä ilmanvaihdolla olevalla alueella.
2. Avaa polttoainehana.

3. Kun laitetta käynnistetään kylmänä, rikastimen on oltava asennossa POIS PÄÄLLÄ (OFF). Kun laitetta käynnistetään lämpimänä, rikastimen on oltava asennossa PÄÄLLÄ (ON).

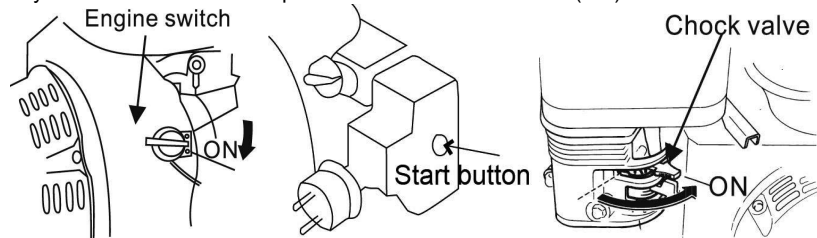
4. Säädä kaasuvivun asentoa ALHAISESTA (LOW) KORKEAAN (HIGH).



5. Käännä moottorikytkin PÄÄLLÄ-asentoon (ON).

6. Käynnistä moottori painamalla käynnistuspainiketta.

7. Jos moottori käynnistetään tilassa, missä rikastin on POIS PÄÄLTÄ (OFF): paina moottorin lämmentyä rikastinta varovasti asentoon PÄÄLLÄ (ON). Lämpimänä käynnistettäessä on rikastin pidettävä asennossa PÄÄLLÄ (ON).

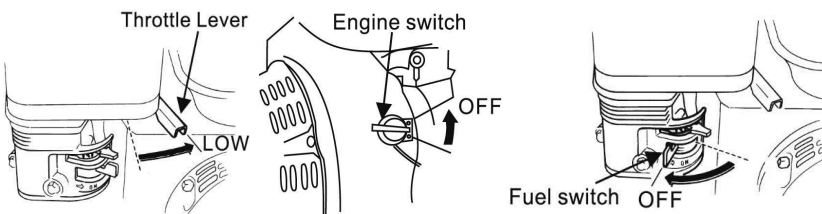


MOOTTORIN SAMMUTUS

1. Aseta nopeudensäädin asentoon ALHAINEN (LOW).

2. Sulje moottorikytkin.

3. Sulje polttoainehana.



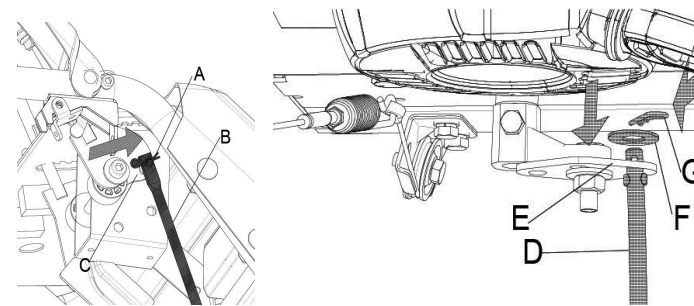
MONTERING

STEG 2: Montera styrstängens:

1) Sätt in styrstängens hörnsida (figur 4D) i hålet på spaken (figur 4E) för att ansluta den till växellådan och lås den på plats med en bricka (figur 4F) och stift B (figur 4G).

2) Fäst styrstängens (figur 4A) andra sida i stiftet längst ner på växelspaken (figur 4C) och lås på plats med stift B (figur 4B).

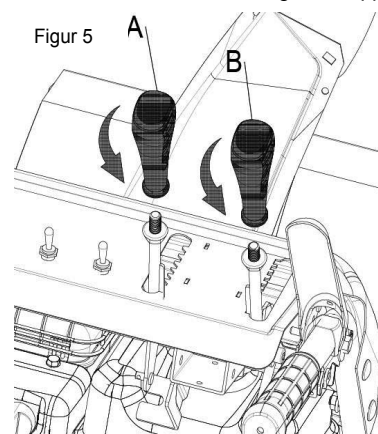
Figur 4



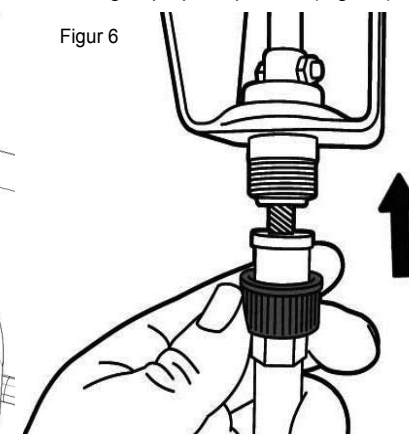
STEG 3: Montering av manöverhandtagets knappar:

Skruva fast manöverhandtagets knappar i handtagen på panelplattan. (Figur 5)

Figur 5



Figur 6



STEG 4: Montering av flexibel axel:

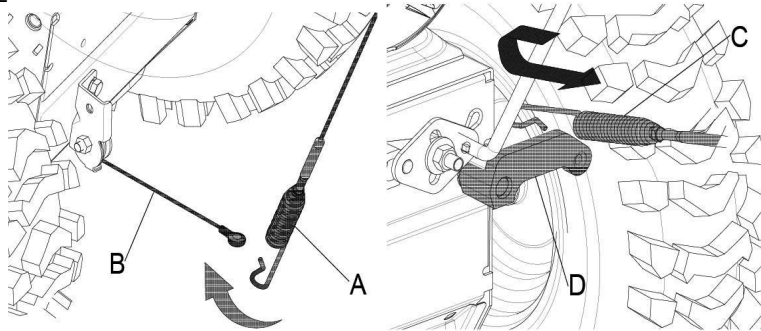
Anslut den flexibla axeln till instrumentbrädans baksida och fäst den genom att vrida den hårt (figur 6).

MONTERING

STEG 1: Montera det övre handtaget.

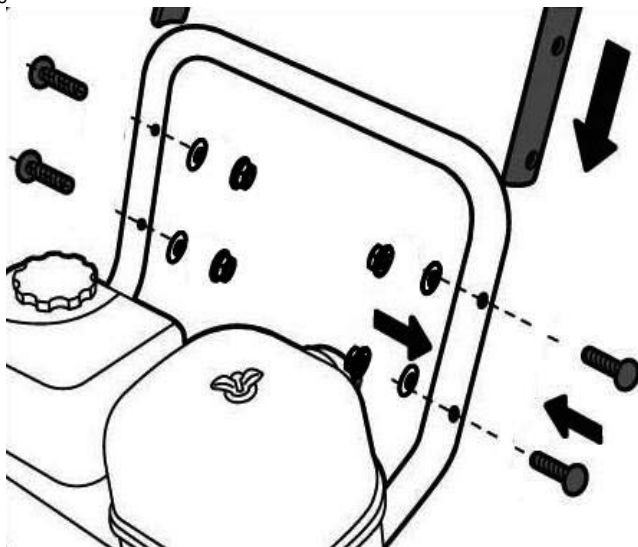
(1) Fäst den vänstra vajern på det övre handtaget (figur 2A) till vajern som kommer från växellådan (figur 2B) och fäst samtidigt den högra vajern (figur 2C) i fästet (figur 2D). (Figur 2)

Figur 2



(2) Fäst det övre handtaget i det nedre handtaget med medföljande fästbult, mutter och bricka. (Figur 3)

Figur 3



LUMILINGON KÄYTTÖ

Poistokourun puhdistustyökalu

Puhdistustyökalu on kiinnitetty lumikierukan kotelon taakse kiinnityspidikkeellä. Mikäli poistokouruun jää lunta ja jäätä jumiin käytön aikana, toimi seuraavien ohjeiden mukaisella tavalla voidaksesi turvallisesti puhdistaa poistokourun ja sen aukon lumesta ja jäädästä.

1. Vapauta lumikierukan ohjain ja käyttökahva.
2. Sammuta moottori irrottamalla virta-avain.
3. Irrota puhdistustyökalu kiinnikkeestä, joka lukitsee työkalun kierukan kotelon taakse.



VAROITUS: Äänenvaimennin, moottori ja niitä ympäröivät alueet kuumenevat käytön aikana ja voivat aiheuttaa palovammoja. Älä koske näihin osiin.

4. Poista poistokouruun kertynyt lumi ja jää kaapimalla niitä puhdistustyökalun toisella päällä.
5. Kiinnitä puhdistustyökalu takaisin lumikierukan kotelon takana oleviin kiinnikkeisiin, aseta virta-avain takaisin paikalleen ja käynnistä lumilingon moottori.
6. Seiso käyttäjän paikalla (lumilingon takana) ja kytke lumikierukan ohjain päälle muutamaksi sekunniksi, jolloin mahdollisesti jäljelle jäänyt lumi tai jää puhdistuu poistokourusta.

Käyttökahvan käyttö

1. Kaasuvivun ollessa asennossa FAST (NOPEA), siirrä vaihdevipua yhteen kuudesta eteenpäin-asennosta (F) tai kahteen peruutusasentoon (R). Valitse nopeus lumiolosuhteiden ja omien mieltymyksiesi mukaisesti.

HUOM: Käyttönopeutta valittaessa käytä hitaampaa nopeutta, kunnes olet tutustunut lumilingon toimintaan ja sen ominaisuuksiin.

2. Käynnistä lumikierukat puristamalla lumikierukan ohjainta kahvaa vasten. Sammuta lumikierukat vapauttamalla ohjain.
3. Lumilinko liikkuu, kun puristat käyttökahvaa. Pysäytä kone vapauttamalla kahva.

TÄRKEÄÄ: ÄLÄ KOSKAAN käytä vaihdevipua uudelleen (vaihda nopeutta tai kulkusuuntaa) ilman, että ensin vapautat ohjauskahvan ja annat lumilingon täysin pysähtyä. Muussa tapauksessa seurauksena voi olla lumilingon käyttöjärjestelmän pysyvä vaurioituminen.

HUOLTO

Voitelu



VAROITUS: Kytke kaikki ohjaimet irti ja sammuta moottori ennen voitelu-, korjaus- tai tarkastustöitä. Odota, kunnes kaikki liikkuvat osat ovat täysin pysähtyneet.

Vaihteakseli

Vaihteakseli (kuusiokulmainen) tulee voidella vähintään kerran käyttökauden aikana tai joka 25. käyttötunnin jälkeen.

1. Irrota alempi runko-osa ruuvaamalla kaksi kiinnitysruuvia auki.
2. Sivele ohut kerros joka säään monikäyttöistä rasvaa kuusiokulmaiseen akseliin. Katso kuva 20.

TÄRKEÄÄ: Vältä öljyroiskeita kumipyörään.

Pyörät

Irrota molemmat pyörät vähintään kerran käyttökauden aikana. Puhdista ja levitä akseleille monikäyttöistä autoteollisuusrasvaa ennen niiden asentamista takaisin paikalleen.

Lumikierukan akseli

Irrota lumikierukan akselin murtosokat vähintään kerran käyttökauden aikana. Suihkuta voiteluainetta akselin sisäpuolelle ja välikappaleisiin. Voitele myös akselin molemmissa päissä olevat laippalaakerit. Katso kuva 21.

Vaihteistokotelo

Lumikierukan vaihteistokotelo on täytetty rasvalla ja sinetöity tehtaalla. Jos se on jostain syystä purettu, voitele se uudella rasvalla (56 grammaa).

HUOM.: Älä ylitä vaihteistokotelo. Seurauksena voi olla tiivisteiden vaurioituminen. Varmista, että ilmaustulpassa ei ole rasvaa niin, että painetta voidaan alentaa.

Kaavinlevy ja liukuanturat

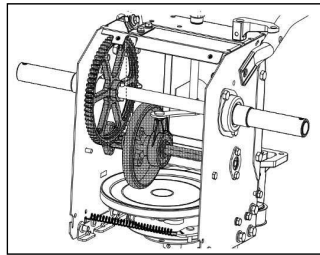
Lumilingon pohjassa olevat kaavinlevy ja liukuanturat ovat alttiita kulumiselle. Ne tulisi tarkastaa säännöllisesti ja vaihtaa tarvittaessa.

Liukuanturoiden irrotus:

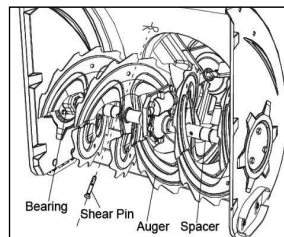
1. Irrota neljä koripulttia ja kuusiokantaisten laippamutterit, jotka kiinnittävät liukuanturat lumilinkoon. Katso kuva 22.
2. Asenna uudet liukuanturat uudelleen neljällä koripultilla (kaksi kummallakin puolella) ja kuusiomutterilla. Katso kuva 22.

Kaavinlevyn irrotus:

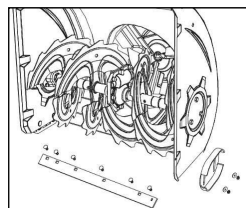
1. Irrota koripultit ja kuusiomutterit, jotka kiinnittävät kaavinlevyn lumilingon koteloon.
2. Asenna uusi kaavinlevy ja varmista, että koripulttien päät jäävät kotelon sisäpuolelle. Kiristä tiukkaan.



Kuva 20



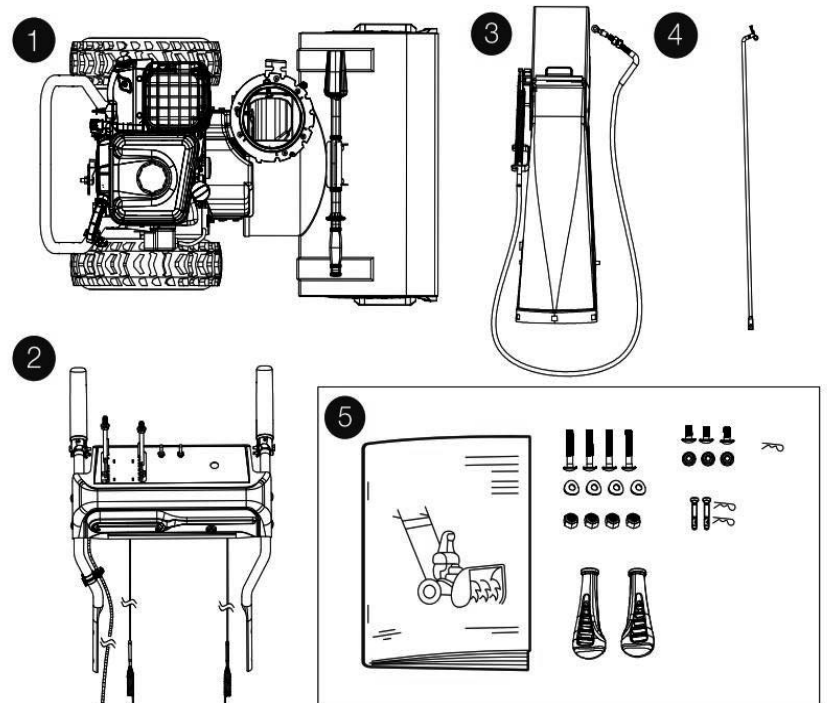
Kuva 21



Kuva 22

FÖRPACKNINGENS INNEHÅLL

1. Snöslungans huvudstomme *1 st
2. Övre handtag *1 st
3. Utloppsränna *1 st
4. Styrstäng *1 st
5. Komponenter
 - a) Fästbult, mutter och bricka *4 st
 - b) Fästbult och mutter *3 st
 - c) Reservbultar *2 st
 - d) Reservstift *1 st
 - e) Knopp *2 st
 - f) Bruksanvisning



11. Förvara inte maskinen eller bränsletanken inomhus där det finns öppna lågor, gnistor eller andra antändningskällor (t.ex. ugn, varmvattenberedare, rumsvärmare, torktumlare, osv.).

12. Se alltid bruksanvisningen för instruktioner för förvaring efter användningssäsongen.

13. Om remmarna behöver bytas ut, kontakta din återförsäljare eller lokala representant. Byt dem inte själv.

Ändra eller modifiera inte motorn.

Motorn får inte modifieras på något sätt eftersom det kan leda till allvarliga personskador eller till och med dödsfall. Att manipulera justeringsinställningarna kan leda till att du förlorar kontrollen över motorn och att motorn går i farliga hastigheter. Ändra aldrig motorns fabriksinställningar.

Kvarstående risker

Även om maskinen används enligt anvisningarna kan inte alla kvarstående riskfaktorer elimineras. Följande riskfaktorer kan förekomma i samband med maskinens konstruktion och dess modell:

- Lungskador, om effektivt dammskydd (ansiktsskydd eller mask) inte används.
- Hörselskador, om man inte använder ett effektivt hörselskydd.
- Hälsoproblem som orsakas av vibrationer, om maskinen används under lång tid utan avbrott, den inte kontrolleras och hanteras på rätt sätt eller om den inte underhålls på rätt sätt.

WARNING! Denna maskin producerar elektromagnetiska fält under drift. Det elektromagnetiska fältet kan påverka funktionen hos aktiva eller passiva medicinska implantat. För att minska risken för allvarlig eller livshotande personskada rekommenderar vi därför att personer med medicinska implantat (t.ex. pacemaker) rådgör med sin läkare och tillverkaren före användning av denna maskin.

Den rapporterade totala vibrationsnivån har mätts med en standardtestmetod och kan användas för jämförelser mellan verktyg.

Den rapporterade totala vibrationsnivån kan också användas för bestämning av alternativ exponering.

WARNING! Maskinens faktiska vibrationsemissionsvärde när den används kan skilja sig från det angivna totala värdet beroende på hur maskinen används.

För att skydda användaren måste försiktighetsåtgärder definieras baserat på en bedömning av exponeringen under verkliga driftförhållanden (med hänsyn till alla delar av användningsperioden, såsom tider då maskinen är avstängd och från tomgång till den faktiska starttiden).

HUOLTO

Lumikierukan hihnan vaihto

Irrota ja vaihda lumikierukan hihna,

Toimi seuraavalla tavalla:

1. Irrota moottorin etuosassa oleva hihnasuojus irrottamalla kaksi itseporautuvaa ruuvia. Katso kuva 23.

HUOM: Tyhjennä bensiini lumilingosta tai aseta muovipala bensakorkin alle.

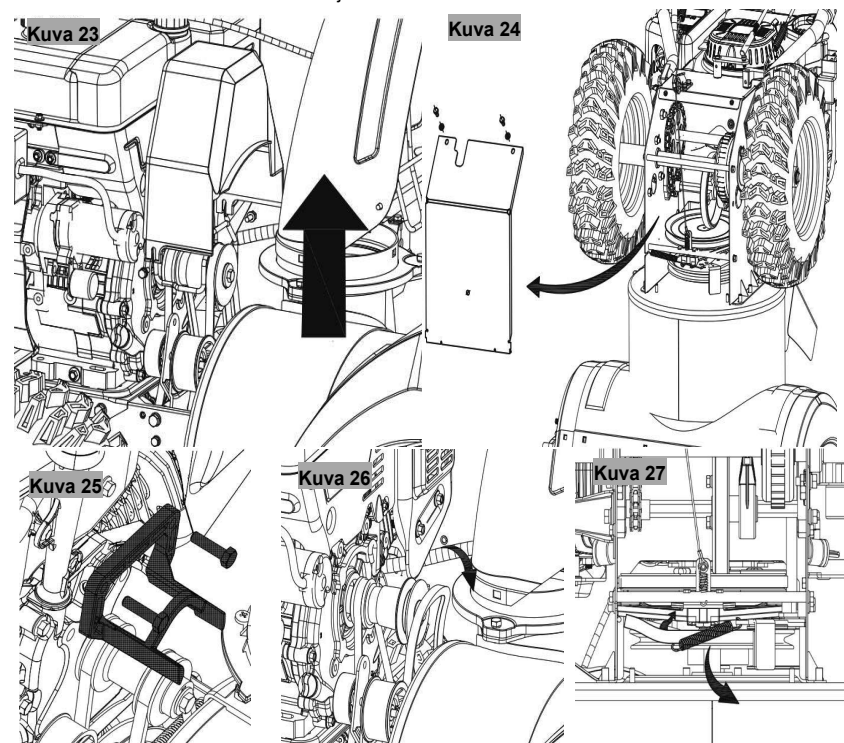
2. Käännä lumilinkoa varovasti ylös ja eteenpäin niin, että se lepää lumikierukan kotelon päällä. Irrota rungon suojus lumilingon alapuolelta irrottamalla neljä itseporautuvaa ruuvia, joilla se on kiinnitetty. Katso kuva 24.

3. Löysää ja irrota olakeruuvi, joka toimii hihnan pidikkeenä. Katso kuva 25.

4. a. Rullaa lumikierukan hihna pois moottorin hihnapyörältä. Katso kuva 26.
b. Avaa tukikiinnikkeen jousi rungosta. Katso kuva 27.

5. Irrota hihna lumikierukan hihnapyörän ympäriltä ja työnnä hihna tukikannattimen ja lumikierukan hihnapyörän väliin. Asenna lumikierukan hihna uudelleen noudattamalla ohjeita päinvastaisessa järjestyksessä.

HUOM: MUISTA asentaa olakeruuvi takaisin paikalleen ja kiinnittää jousi takaisin runkoon lumikierukan hihnan asentamisen jälkeen.

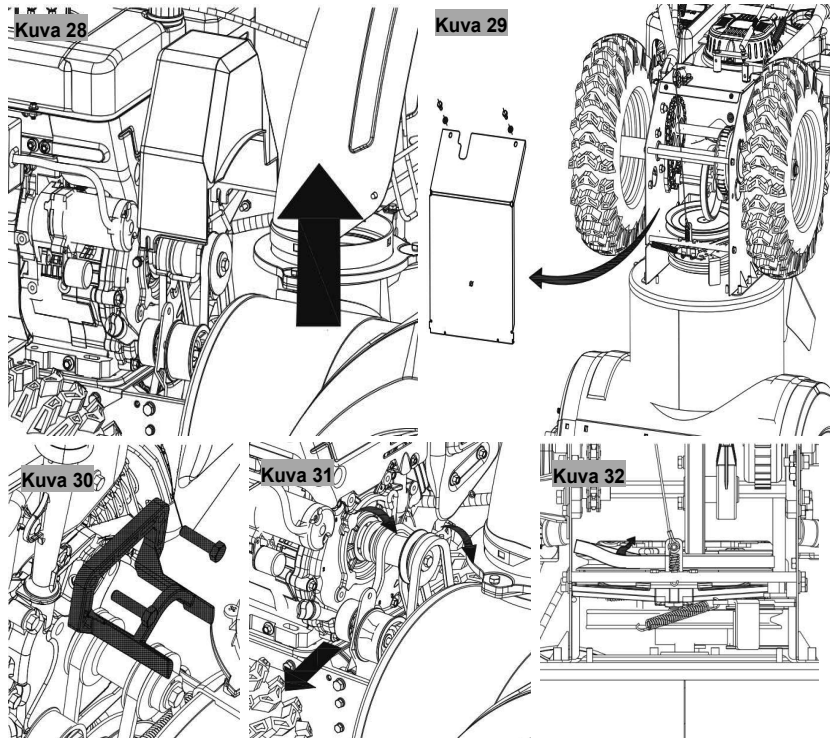


HUOLTO

Käyttöhihnan vaihto

Irrota ja vaihda lumikierukan hihna toimimalla seuraavalla tavalla:

1. Irrota moottorin etuosassa oleva hihnasuojus irrottamalla kaksi itseporautuvaa ruuvia. Katso kuva 28.
HUOM: Tyhjennä bensiini lumilingosta tai aseta muovipala bensakorkin alle.
2. Käännä lumilinkoa varovasti ylös ja eteenpäin niin, että se lepää lumikierukan kotelon päällä. Irrota rungon suojus lumilingon alapuolelta irrottamalla neljä itseporautuvaa ruuvia, joilla se on kiinnitetty. Katso kuva 29.
3. Löysää ja irrota olakeruuvi, joka toimii hihnan pidikkeenä. Katso kuva 30.
4. a. Tartu kiinni taittopyörästä ja käännä sitä oikealle.
b. Rullaa lumikierukan hihna pois moottorin hihnapyörältä.
c. Nosta käyttöhihna irti moottorin hihnapyörästä. Katso kuva 31.
5. Liu'uta käyttöhihna hihnapyörältä kitkapyörän ja kitkapyörän levyn väliin. Katso kuva 32.
6. Asenna hihna takaisin päinvastaisessa järjestyksessä.



handtagen). Vänta tills snöskruven/impellern har stannat helt innan du tar bort blockeringar i utloppsrännan eller utför reparationer, justeringar eller inspektioner.

25. Stick aldrig in handen i utlopps- eller uppsamlingsöppningar. Använd alltid det medföljande rengöringsverktyget när du rengör utloppsöppningen. Rengör inte utloppsrännan när motorn är igång. Stäng av motorn innan du påbörjar rengöring och stå bakom handtagen tills alla rörliga delar har stannat helt.

26. Använd endast tillbehör och utrustningar som godkänts av tillverkaren (t.ex. hjulvikter, snökedjor, osv.)

27. Vidrör aldrig en het motor eller ljuddämpare.

28. Var mycket försiktig och använd gott omdöme om det uppstår situationer som inte nämns i denna bruksanvisning. Be om mer information genom att kontakta närmaste serviceställe.

Rengöring av blockerad utloppsränna

Handkontakt med det roterande impellern inuti utloppsrännan är den vanligaste personskadan som orsakas av snöslungor. Använd aldrig dina händer när du rengör en igensatt utloppsränna.

Rengöring av utloppsränna:

1. STÄNG AV MOTORN!
2. Vänta 10 sekunder tills du är säker på att impellerns blad stannat helt.
3. Använd alltid ett rengöringsverktyg när du rengör utloppsrännan, inte dina händer.

Underhåll och förvaring

1. Manipulera aldrig skyddsanordningar. Kontrollera deras funktion regelbundet. Se avsnitten om underhåll och justering i denna bruksanvisning för mer information.
2. Koppla bort alla manöverdon och stäng av maskinen innan du utför rengörings-, reparations- eller inspektionsarbeten. Vänta tills snöskruven/impellern har slutat rotera helt. Ta loss tändstiftskabeln och jorda den för att förhindra oavsiktlig start.
3. Kontrollera regelbundet att alla bultar och skruvar är åtdragna för att säkerställa att maskinen är säker att använda. Inspektera maskinen visuellt för att fastställa eventuella skador.
4. Ändra inte motorns justeringsvärden och överskrid inte högsta tillåtna varvtal.
5. Snöslungans sicklar och glidskor är benägna att slitas och skadas. För din egen säkerhet bör du kontrollera delarna regelbundet och ersätt endast med originaldelar från tillverkaren (OEM). Användning av delar som inte uppfyller samma kvalitetskrav som originaldelarna kan leda till försämrad prestanda och äventyra säkerheten!
6. Kontrollera reglagen regelbundet för att säkerställa att de fungerar korrekt enligt anvisningarna i denna bruksanvisning.
7. Reparera eller byt ut säkerhets- och instruktionsdekalerna vid behov.
8. Förvara aldrig en maskin fylld med bränsle inomhus där det finns möjliga antändningskällor, såsom varmvattenberedare, radiatorer eller torktumlare. Låt motorn svalna innan du sätter maskinen i förvaring i stängda utrymmen.
9. Följ lagar och regler för avfallshantering gällande bränsle, olja osv. för att skydda miljön.
10. Låt maskinen gå i några minuter efter användning för att rengöra den från snö och förhindra att snöskruven/impellern fryser.

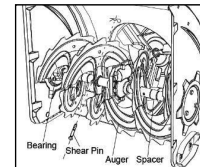
SÄKRA ANVÄNDNINGSMETODER

10. Sätt inte dina händer eller fötter i närheten av roterande delar, nära snöskruvens/impellerns hölje eller utloppsrännan. Beröring av roterande delar kan kapa din arm eller ditt ben. Håll dig alltid på avstånd från utloppsrännan.
11. Om maskinen träffas av ett yttre föremål måste du stänga av motorn, koppla loss tändstiftskabeln, koppla loss elmotorkabeln, inspektera maskinens insida för eventuella skador och reparera skadan innan du startar om snöslungan och fortsätter använda den.
12. Stäng alltid av motorn innan du lämnar styrplatsen (bakom handtagen), innan du avlägsnar blockeringar i utloppsrännan eller innan du utför reparationer, justeringar eller inspektioner.
13. Stäng av motorn och vänta tills alla rörliga delar har stannat helt innan du rengör eller inspekterar snöslungan. Förhindra oavsiktlig motorstart, t.ex. av utomstående, genom att koppla bort tändstiftskabeln och hålla den borta från tändstiftet.
14. Snöslungans/impellerns manöverspak är en säkerhetsanordning. Förbigå aldrig denna säkerhetsanordning. Om du gör det blir maskinens drift osäker och det kan leda till personskada.
15. Manöverspakarna måste fungera smidigt i båda riktningarna och automatiskt återgå till urkopplat läge när de släpps.
16. Använd aldrig snöslungan utan skydd och andra säkerhetsanordningar i fungerande skick och på plats.
17. Använd aldrig motorn inomhus eller i ett dåligt ventilerat utrymme. Motorns avgaser innehåller giftiga kolmonoxider (os) som är luftfria och dödliga.
18. Använd inte maskinen när du är trött eller påverkad av alkohol eller droger.
19. Var ytterst försiktig när du korsar eller använder maskinen på grusytor. Håll utkik efter dolda hinder och trafik.
20. Var försiktig när du byter körriktning och använder maskinen i sluttningar.
21. Planera användningen så att snö inte slungas mot fönster, väggar, bilar osv. På så sätt undviker du eventuella materiella skador eller personskador.
22. Rikta aldrig utloppsrännan mot barn, åskådare eller husdjur, eller mot områden där de kan uppstå egendomsskador. Håll barn och utomstående borta från arbetsområdet.
23. Överbelasta inte maskinen genom att försöka slunga snö i för hög hastighet.
24. Använd aldrig maskinen om sikten är dålig eller i mörker. Se alltid till att dina skor har ett bra grepp och håll stadigt i handtaget. Gå, spring aldrig.
25. Koppla bort snöskruven/impellern under transport eller när maskinen inte används.
26. Flytta inte maskinen i hög transporthastighet på hala ytor. Titta ner och bakom dig och var försiktig när du flyttar maskinen bakåt.
27. Om maskinen börjar vibrera onormalt måste du stänga av motorn, koppla loss tändstiftskabeln och jorda den till motorn. Kontrollera om det finns skador på insidan. Reparera skadorna innan du startar och använder maskinen.
24. Koppla bort alla manöverdon och stäng alltid av motorn innan du lämnar arbetsplatsen (bakom

HUOLTO

Lumikierukat

- Lumikierukka on kiinnitetty akseliin kahdella murtopultilla ja saksisokalla. Jos lumikierukka osuu vieraaseen esineeseen tai jäähileeseen, lumilinko on suunniteltu siten, että tapit voivat katketa. Katso kuva 33.
- Mikäli lumikierukat eivät käänny, tarkista ovatko tapit murtuneet. Lumilingon mukana on yksi sarja varamurtosokkia. Kun vaihdet murtosokkia, ruiskuta akseliin voiteluöljyä ennen kuin työnnä uudet murtosokat paikoilleen.

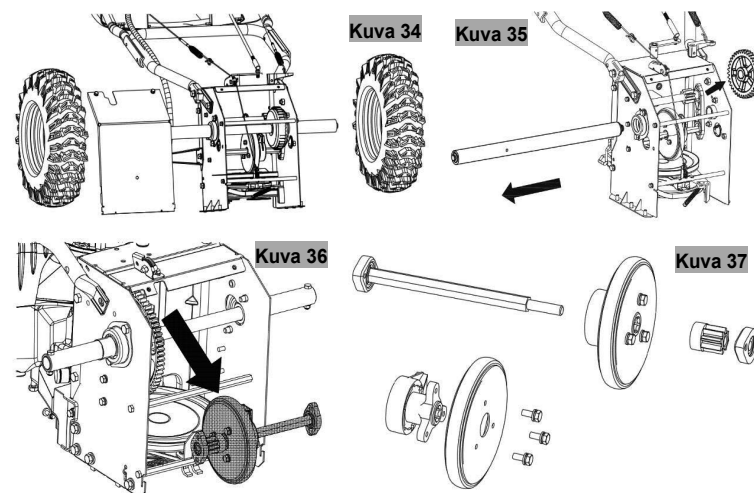


Kuva 33

Kitkapyörän irrotus

Jos lumilingon käyttö ei onnistu, kun ohjaus on kytketty, eikä ohjausvaijerin säätö korjaa ongelmaa, kitkapyörä on ehkä vaihdettava. Noudata tässä tapauksessa alapuolella olevia ohjeita.

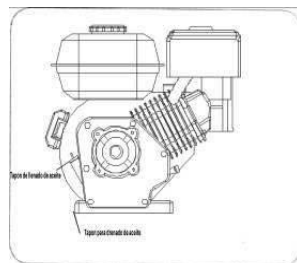
1. Tutki kitkapyörä kulumisen tai halkeilun merkkien havaitsemiseksi ja vaihda se tarvittaessa.
 - Aseta vaihdevipu kolmanteen eteenpäin (F3) -asentoon.
 - Tyhjennä bensiini lumilingosta tai aseta muovipala bensakorkin alle.
 - Käännä lumilinkoa varovasti ylös ja eteenpäin niin, että se lepää lumikierukan kotelon päällä.
2. a. Irrota rungon suojus lumilingon alapuolelta irrottamalla kaksi itseporautuvaa ruuvia, joilla se on kiinnitetty.
 - B. Irrota vasen ja oikea pyörä poistamalla pyörien sivuilla olevat pikaliittimet. Katso kuva 34.
3. Vedä vetoakseli pois. Katso kuva 35.
4. Vedä kuusioakselia voimakkaasti, irrota sen ja voimansiirtoakselin kokoonpano. Katso kuva 36.
5. Irrota kitkapyörien sivulevyä toisiinsa kiinnittävät kolme ruuvia ja vaihda ainoastaan kumirengas. Katso kuva 37.
6. Liu'uta kitkapyöräkokoonpano takaisin kuusiokoloakselille ja noudata edellä esitettyjä vaiheita päinvastaisessa järjestyksessä osien kokoamiseksi uudelleen.



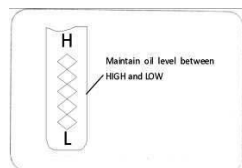
HUOLTO

Moottoriöljyn tarkastus

1. Varmista, että kone on pystyasennossa ja tasaisesti paikallaan.
2. Ruuvaa öljyn täyttökorkki irti öljyn täyttöputkesta ja pyyhi mittatikku puhtaaksi. Katso kuva 38.
3. Kierrä öljykorkki mittatikuineen takaisin öljyntäyttöputkeen. Kiristä tiukkaan.
4. Avaa öljykorkki ja irrota se öljyntäyttöputkesta. Huomioi öljytaso. Jos mittatikun öljylukema on "LOW" -merkin alapuolella, lisää öljyä hitaasti "HIGH" -merkin tason saavuttamiseksi, katso kuva 39. Varo ylitäyttöä.
5. Kierrä öljykorkki takaisin öljyn täyttöputkeen ja kiristä tiukkaan.
6. Pyyhi mahdolliset öljyroiskeet pois huolellisesti.



Kuva 38



Kuva 39

MOOTTORIÖLJYN VAIHTO

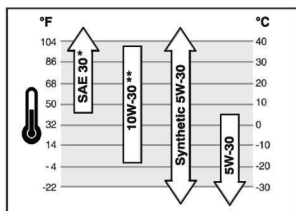
Moottorivaurioiden välttämiseksi on tärkeää:

- Tarkastaa öljyn pinnantasoo ennen jokaista käyttökertaa sekä jokaisen viiden käyttötunnin välein.
 - Vaihda öljy kahden ensimmäisen käyttötunnin jälkeen ja sen jälkeen 25 käyttötunnin välein.
 - Öljyä vaihdettaessa moottorin pitäisi olla vielä lämmin, mutta ei kuuma viimeaikaisen käytön jäljiltä.
1. Paikanna öljyn tyhjennystulppa, katso kuva 38.
 2. Varmista, että polttoainekorkki on paikallaan ja luotettavasti kiinni.
 3. Puhdista öljyntyhjennystulppaa ympäröivä alue, katso kuva 38.
 4. Aseta sopiva öljynkeräysastia tyhjennystulpan alapuolelle.
 5. Irrota tyhjennystulppa ja valuta öljy pois.
- Huom.:** Hävitä käytetty öljy viemällä se öljynkeräyskeskukseen.
6. Asenna öljyn tyhjennystulppa takaisin paikalleen ja kiristä se luotettavasti.
 7. Täytä moottori suositellulla öljyllä. Katso öljysuosituskaavio. Moottoriöljyn tilavuus on 0,77 L.
 8. Pyyhi kaikki öljyroiskeet pois huolellisesti.

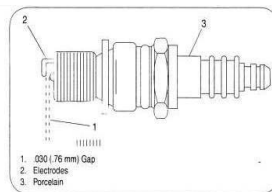
Sytytystulpan tarkastus

Tarkasta sytytystulppa vuosittain tai aina 100 käyttötunnin välein.

1. Puhdista sytytystulppaa ympäröivä alue.
2. Irrota ja tarkasta sytytystulppa.
3. Vaihda sytytystulppa, jos posliini on halkeillut tai jos elektrodit



Kuva 40



Kuva 41

SÄKRA ANVÄNDNINGSMETODER

Förberedelse

1. Kontrollera området noga där du planerar att använda maskinen. Ta bort alla dörrmattor, tidningar, slädar, brädror, ledningar och andra främmande föremål som potentiellt kan kastas runt av matarskruren/impellern.
2. Skydda dina ögon och använd alltid skyddsglasögon eller ögonskydd när du använder, justerar eller reparerar maskinen. Flygande föremål kan förorsaka allvarlig ögonskada.
3. Använd inte snöslungan utan lämpliga vinterkläder. Använd inte dåligt sittande kläder som kan fastna i maskinens rörliga delar. Bär inte smycken, långa halsdukar eller andra hängande kläder som kan fastna i maskinens rörliga delar. Använd skor som är tillräckligt stadiga för att gå på hala underlag.
4. Använd en jordad skarvsladd med tre trådar och uttag för alla maskiner med elmotorer.
5. Justera höjden på uppsamlarhöljet så att det inte träffar gruset.
6. Koppla bort alla blad- och manöverenhetsbrytare innan du startar motorn.
7. Försök inte justera maskinen medan motorn är igång, såvida du inte har fått instruktioner om det i bruksanvisningen.
8. Låt motor och maskin svalna till utetemperatur innan snöarbetet påbörjas.
9. Var extremt försiktig när du hanterar bensin för att undvika person- eller egendomsskador. Bensin är ytterst lättantändlig och dess ångor är explosiva. Det finns en stor risk för personskada om du får bensin på dig eller dina kläder och de fattar eld. Tvätta omedelbart din hud och byt kläder.
 - a. Använd endast godkända bränsletankar.
 - b. Släck alla cigaretter, cigarrer, pipor och övriga antändningskällor.
 - c. Fyll bränsletanken utomhus och var ytterst försiktig. Tillsätt aldrig bränsle i tanken inomhus.
 - d. Ta aldrig bort bensinkorken eller tillsätt bensin när motorn är het eller igång.
 - e. Låt motorn svalna i minst 2 minuter innan du tillsätter bränsle.
 - f. Överfyll aldrig bränsletanken. Fyll inte tanken mer än 1,2 cm under kanten på påfyllningshalsen för att lämna utrymme för bränsle att expandera.
 - g. Fyll aldrig tanken inne i ett fordon, ovanpå ett lastbilsflak eller i lastutrymmet på en plasttäckad släpvagn. Placera alltid tanken på marken borta från fordonet innan du tillsätter bränsle.
 - h. Ta bort den bensindrivna maskinen från lastbilen eller släpvagnen och tanka endast på marken. Om detta inte är möjligt tillsätter du bränsle i en släpvagn med flyttbar tank istället för att använda ett bränsledoseringsmunstycke.
 - i. Håll munstycket i kontakt med kanten på bränsletanken eller tankens öppning hela tiden tills bränslepåfyllningen är klar. Använd inte munstyckets läs- och uppläsningsskylt.
 - j. Sätt bränsletankens kork på plats och dra åt ordentligt.
 - k. Om du spiller bensin torkar du av den från motorn och maskinen. Flytta maskinen till en annan plats. Vänta i fem minuter innan du startar motorn.
 - l. Förvara inte maskinen eller bränsletanken inomhus där det finns öppna lågor, gnistor eller andra antändningskällor (t.ex. ugn, varmvattenberedare, rumsvärmare, torktumlare, osv.).
 - m. Låt maskinen svalna i minst fem minuter innan du sätter den i förvaring.
 - n. Om det har kommit bränsle på kläderna måste du byta dem omedelbart.

SÄKRA ANVÄNDNINGSMETODER



FARA: Denna maskin är tillverkad och avsedd att användas i enlighet med säkerhetsföreskrifterna i denna bruksanvisning. Som med alla kraftfulla maskiner, kan operatörens slarv eller misstag leda till allvarliga personskador. Denna maskin kan kapa en hand eller ett ben och slunga ut föremål. Att ignorera följande säkerhetsanvisningar kan leda till allvarlig personskada eller till och med dödsfall.



WARNING: Motorns avgaser, några av dess beståndsdelar och vissa fordonskomponenter innehåller eller avskärfar kemikalier, vilka enligt uppgifter orsakar cancer, fosterskador eller försämrar fertiliteten.



WARNING: Denna symbol hänvisar till viktiga säkerhetsanvisningar. Om du inte följer dessa anvisningar kan resultatet bli försämrad personlig säkerhet och äventyra din egen eller andras egendom. Läs och följ alla anvisningar i denna bruksanvisning innan du använder maskinen. Underlåtelse att följa dessa anvisningar kan leda till personskador. När du ser denna symbol: **FÖLJ DESS VARNING!**

Ditt ansvar: Se till att denna maskin endast används av personer som har läst och förstått innehållet i denna bruksanvisning, varnings- och bruksanvisningar som är fastsatta på maskinen och att användarna också följer dem.

VIKTIGT

Säkra användningsmetoder för snöslungor som skjuts bakifrån

Denna snöslunga kan kapa en hand eller ett ben och slunga ut föremål. Att ignorera följande säkerhetsanvisningar kan leda till allvarliga personskador eller till och med dödsfall.

Utbildning

1. Läs, förstå och följ alla anvisningar på maskinen och i denna bruksanvisning innan du monterar och använder maskinen. Förvara denna bruksanvisning på en säker plats för framtida behov och för beställning av reservdelar.
2. Bekanta dig med samtliga manöverdon och deras funktion. Lär dig hur du stänger av maskinen och snabbt kopplar bort manöverdonen.
3. Låt inte någon under 14 år använda denna maskin. Personer som är 14 år och äldre måste läsa och förstå innehållet och säkerhetsanvisningarna i denna bruksanvisning. Minderåriga måste utbildas och övervakas i hur maskinen används av en vuxen.
4. Låt aldrig vuxna använda denna maskin utan korrekt utbildning.
5. Föremål som slungas från maskinen kan orsaka allvarlig personskada. Planera användningen så att material inte slungas ut på en väg, mot utomstående personer osv.
6. Håll åskådare, medhjälpare, husdjur och barn minst 20 meter från maskinen när den är i bruk. Stäng av maskinen om någon kommer inom dess arbetsområde.
7. Var försiktig så att du inte halkar eller faller, särskilt när du drar snöslungan bakåt.

ovat syöpyneet, palaneet tai likaantuneet.

4. Tarkista elektrodien väli rakotulkillä ja säädä väli tarvittaessa (oikea väli on 0,76 mm) katso kuva 41.
5. Asenna sytytystulppa takaisin paikalleen ja kiristä huolellisesti.

HUOM.: Korvaavana sytytystulppana on käytettävä vastuksella varustettua sytytystulppaa. Ota yhteys jälleenmyyjään korvaavan sytytystulpan hankkimiseksi.

HUOLTO

Kaasutin

Jos epäilet, että kaasutinta on säädettävä, ota yhteys jakelijaan tai paikalliseen edustajaan, moottorin suorituskvyn pitäisi olla normaali 2134 metrin (7000 jalan) korkeuteen merenpinnasta saakka. Jos haluat käyttää laitetta korkeammilla paikoilla, ota yhteys jälleenmyyjään tai paikalliseen edustajaan.

Moottorin kierrosnopeus



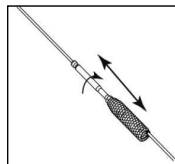
VAROITUS: Vakavan henkilövahingon tai jopa kuoleman välttämiseksi ÄLÄ muuntele moottoria millään tavalla. Säätimen asetusten muuttaminen voi aiheuttaa moottorin ja koneen toiminnan vaarallisilla nopeuksilla. ÄLÄ KOSKAAN peukaloi moottorin säätimen tehdasetusta. Moottorin käyttäminen nopeammin kuin tehtaalla asetettu nopeus on vaarallista.

HUOLTO JA SÄÄDÖT

Käyttövaijerin säätö

Pitkäaikaisen käytön jälkeen tai kun hihnoja säädetään tai vaihdetaan, myös ohjausvaijerit on säädettävä. Katso kuva 42.

1. Nosta lumilinkoa eteenpäin niin, että se jää lepäämään lumikierukan kotelon päälle.
2. Paina vaijeria jousen läpi niin, että kierteinen osa on paljaana.
3. Pidä kiinni kierteitetystä osasta ja säädä mutteria tai kunnes oikea asetus on saavutettu.
4. Vedä vaijeri jälleen jousen läpi, koukista vaijeri kytkinvivun yläosaan sama säätö molemmille puolille.



Kuva 42

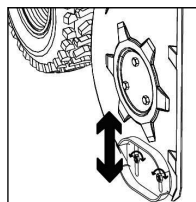
Liukuanturoiden säätö

Liukuanturoiden ja maanpinnan välistä tilaa voidaan säätää. Katso kuva 43.

- Jotta voit poistaa lumen mahdollisimman läheltä pehmeää pintaa, nosta liukuanturoita korkeammalle.
- Käytä keskiasentoa tai matalampaa asentoa, kun lumesta puhdistettava alue on epätasainen, kuten sorapäällysteinen ajotie.

Liukuanturoiden säätö:

1. Löysää neljä kuusiomutteria (kaksi kummallakin puolella) ja kiinnityspultit. Siirrä liukuanturat haluttuun asentoon.
2. Varmista, että liukuanturan koko pohjapinta on maata vasten, sillä muutoin liukuanturat kuluvat epätasaisesti.
3. Kiristä uudelleen mutterit ja pultit luotettavasti.

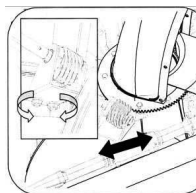


Kuva 43

Poistokourun kiinnikkeen säätö

Jos poistokourun suunnan ohjausruuvi ei kytkeydy täysin päälle, poistokourun kiinnikettä on säädettävä. Toimi seuraavalla tavalla:

1. Löysää kahta mutteria, jotka lukitsevat kourun kiinnikkeet ja muuta hieman kiinnikkeiden asentoa.
2. Kiristä mutterit uudelleen. Katso kuva 44.



Kuva 44

TEKNISKA DATA

Modell	KCDT24D
Motor	Loncin H200
Motortyp	Encylindrig luftkyld fyrtaktsstötstängsmotor
Maximal effekt/rotationshastighet	4,0 kW/3 600 vpm
Maximalt vridmoment/rotationshastighet	11,5 Nm/2 500 vpm
Slagvolym	196 cm ³
Bränsletankens volym	2,5 l
Oljebehållarens volym	0,5 l
Rekommenderad motorolja	SAE 5W-30
Tändstiftstyp	F7RTC
Tändstiftets spetsavstånd	0,7–0,8 mm
Maximalt snödjup	51 cm
Maximal arbetsbredd	61 cm
Maximal snökastlängd	≤ 11 m
Slungans rotationshastighet	3 600 varv/min
Antal växlar	6 framåt, 2 bakåt
Ljudtrycksnivå LpA; Mätosäkerhet K	LpA = 88,0 dB (A); K = 3 dB (A)
Uppmätt ljudeffektnivå LwA; Mätosäkerhet K	LwA = 99,53 dB(A) K = 0,93 dB(A)
Garanterad ljudeffektnivå, LWA	100 dB(A)
Vibrationsnivå; Mätosäkerhet K	4,6 / 5,6 m/s ² ; K = 1,5 m/s ²
Vikt (torr)	79 kg



Farodekal för utloppsränna



VARASTOINTI KÄYTTÖKAUDEN JÄLKEEN

Moottorin valmistelu



VAROITUS: Älä koskaan varastoi polttoainetta sisältävää lumilinkoa sisätiloihin tai huonolla ilmanvaiholla olevaan paikkaan, jossa polttoainehöyryt voivat joutua kosketukseen avotulen, kipinöiden tai sytytysliekin, kuten tulipesän, vedenlämmittimen, kuivausrummun tai kaasulaitteen kanssa.

HUOM: On erittäin tärkeää estää hartsijäämien kerääntyminen erityisesti moottorin polttoainejärjestelmään kuten, kaasuttimeen, polttoainesuodattimeen, polttoaineletkuihin tai polttoainesäiliöön säilytyksen aikana.

HUOMAUTUS: Polttoaineseos, johon on lisätty alkoholia olla kosteaa, mikä aiheuttaa happojen erottumisen ja muodostumisen varastoinnin aikana. Hapan polttoaine voi vaurioittaa moottorin polttoainejärjestelmää varastoinnin aikana.



VAROITUS: Moottoriongelmien estämiseksi on polttoainejärjestelmä tyhjennettävä ennen 30 päivää tai pitempään kestävää varastointia. Noudata näitä ohjeita lumilinkosi valmisteleminen varastointia varten:

Tyhjennä polttoaine sopivaan säiliöön ulkona ja aina kaukana avotulen läheisyydestä. Tarkasta, että moottori on jäähtynyt ja kylmä. Älä tupakoi. Polttoainesäiliöön lämpimän kauden aikana jäänyt polttoaine pilaantuu ja aiheuttaa käynnistysongelmia.

1. Poista KAIKKI bensiini kaasuttimesta ja polttoainesäiliöstä, jotta näihin osiin ei muodostuisi kumisaostumia, jotka voisivat vahingoittaa moottoria.
2. Käytä moottoria, kunnes polttoainesäiliö on tyhjä ja moottori sammuu.
3. Tyhjennä kaasutin painamalla kaasuttimen kannen alla sijaitsevaa keräysastiaa alaspäin.
4. Irrota sytytystulppa ja kaada n. 28 grammaa moottoriöljyä sytytystulpan aukon läpi sylinteriin.
5. Peitä sytytystulpan reikä rätillä ja käännä moottoria useita kertoja öljyn leviämiseksi. Kiinnitä sytytystulppa takaisin.



VAROITUS: Älä tyhjennä kaasutinta, jos käytät polttoaineen stabilointiainetta. Älä koskaan lisää moottorin tai kaasuttimen puhdistusaineita polttoainesäiliöön, koska aineet voivat vaurioittaa niitä pysyvästi.

HUOM: Polttoaineen stabilointiaine (kuten STA-BIL) on hyväksyttävä vaihtoehto, jolla voidaan minimoida polttoaineeseen muodostuvan kumin muodostuminen varastoinnin aikana. Lisää stabilointiainetta polttoainesäiliöön tai varastosäiliöön olevaan bensiiniin. Noudata aina stabilointiainepakkauksessa olevaa sekoitussuhdetta. Anna moottorin käydä ainakin 10 minuuttia stabilointiaineen lisäämisen jälkeen, jotta se kulkeutuu kaasuttimen läpi. Älä tyhjennä kaasutinta, jos käytät polttoaineen stabilointiainetta.

Pidempään varastointiin voidaan käyttää myös tarkoitukseen soveltuvaa nelitahtimoottoreille tarkoitettua pienkonebensiiniä. Suorita esimerkiksi viimeinen käyttökerta pienkonebensiinillä, tai käytä moottoria yllä kuvatulla tavalla vähintään 10 minuuttia pienkonebensiinin tankkauksen jälkeen.

Lumilingon valmistelu

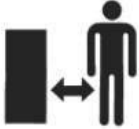
1. Säilytettäessä lumilinkoa tilassa, jossa on huono ilmanvaihto tai metallisessa säilytyslaatikossa, huolehdi, että laite suojataan ruostumiselta levittämällä kevytöljyä tai silikonilaakereita, erityisesti ketjujen, jousien, laakereiden ja vaijereiden päälle.
2. Puhdista kaikki likajäämät moottorin ja laitteen ulkopinnoilta.
3. Noudata voiteluohjeita kappaleen "Huolto ja kunnossapito" annettujen ohjeiden mukaan.
4. Säilytä laitetta puhtaassa, kuivassa paikassa.



Tämä symboli ilmaisee, ettei tätä tuotetta saa hävittää kotitalousjätteen mukana sähkö- ja elektroniikkajätteitä (WEEE) koskevan direktiivin (2012/19/EU) mukaisesti. Tämä tuote on hävitettävä kunnalliseen kierrätyskeskukseen. Tämä voidaan suorittaa toimittamalla tuote valtuutettuun sähkö- ja elektroniikkajätteiden kierrätyspisteeseen. Virheellinen jätteenkäsittely voi aiheuttaa negatiivisia seurauksia ympäristölle ja terveydelle elektronisissa ja sähkölaitteissa usein olevista mahdollisesti haitallisista aineista johtuen. Hävittämällä tämän tuotteen oikein, olet myös avustamassa luonnonvarojen tehokasta käyttöä. Saat tietoa jätelaitteiden keräyspisteistä kunnalliselta viranomaiselta, julkiselta jätteenkäsittelyviranomaiselta, valtuutetulta elektroniikka ja sähköjäteyhteisöltä tai jätteenkäsittely-yritykseltä. Paristot ja ladattavat akut eivät kuulu kotitalousjätteisiin! Kuluttajana olet lakisääteisesti velvollinen palauttamaan kaikki paristot ja ladattavat akut, riippumatta sisältävätkö ne haitallisia aineita vai ei, paikallisen viranomaisen ylläpitämään kierrätyspisteeseen tai jälleenmyyjälle niin, että he voivat hävittää ne ympäristöystävällisellä tavalla.

Poista akut laitteesta ennen laitteen ja akkujen hävittämistä

Tokmanni Oy
Isolammintie 1, 04600 Mäntsälä
www.tokmanni.fi/asiakaspalvelu
Valmistettu Kiinassa

 Håll ett säkert avstånd	 Giftiga ångor	 VARNING: Het yta, vidrör den inte!
 Avstängning av bränsletillförsel	  Läs bruksanvisningen före användning. Stäng av motorn och ta ut startnyckeln innan du utför underhålls- eller reparationsarbeten.	 Maskinen uppfyller de väsentliga kraven i de EU-direktiv och förordningar som gäller för maskinen.

Faromärkningar och deras betydelse

		
Använd ögonskydd	Använd hörselskydd	Använd skyddshandskar
	 	
Brandfara	Het yta, vidrör den inte	Roterande utkasthjul
		
Se upp för flygande föremål	Risk för fastkilning, roterande delar	Roterande matarskruv

Takuutiedot

Takuu myönnetään vain kuluttaja-asiakkaille ja siihen voivat vedota vain kuluttaja-asiakkaat. Tokmanni myöntää takuun kahdeksi (2) vuodeksi siitä päivästä alkaen, kun laite on luovutettu/toimitettu kuluttajalle.

Takuun antaja

Tokmanni Oy, Isolammintie 1, 04600 Mäntsälä, Finland

Tuote, jota takuu koskee

Takuun alainen Brücke -tuote, jonka käyttöohjeen osana tämä takuutodistus on.

Takuuehdot

Takuunalaiset korjaukset suoritetaan Tokmannin osoittamassa valtuutetussa huoltokeskuksessa. Kuluttajan tulee ottaa yhteyttä Tokmannin asiakaspalveluun lisätietojen saamiseksi. Kuluttajan on esitettävä kuitti tai ostotodistus vedotessaan takuuseen.

Takuu ei koske vikaantumista tai vaurioita, jotka aiheutuvat:

- asiakkaan huolimattomuudesta
- tapaturmasta tai muusta onnettomuudesta esim. ukkosvahingosta.
- käyttö- tai hoito-ohjeiden laiminlyönnistä tai niiden vastaisesta toiminnasta.
- tavaran vääränlaisesta tai käyttötarkoituksen vastaisesta käsittelystä tai käytöstä.

Tuotteen korjaaminen tai vaihtaminen ei pidennä tuotteen alkuperäisen takuun voimassaoloaikaa.

Mikäli takuuhuoltoon tuleva kone todetaan virheettömäksi tai todetaan virhe, joka ei kuulu takuun piiriin, Tokmannilla on oikeus periä kohtuullinen korvaus (50 € + toimituskulut) tarkistuksesta aiheutuneita kuluista.

Ostajalla on oikeus valintansa mukaan vaatia, että Tokmanni joko korjaa virheen tai toimittaa virheettömän tavaran. Tokmanni ei kuitenkaan ole velvollinen oikaisemaan virhettä ostajan vaatimalla tavalla tai lainkaan, jos siihen on este, jota Tokmanni ei voi voittaa, tai jos siitä aiheutuisi Tokmannille kohtuuttomia kustannuksia. Arvioinnissa otetaan erityisesti huomioon virheen merkitys sekä tavaran arvo, jos virhettä ei olisi, sekä se, voidaanko oikaisu suorittaa muulla tavalla aiheuttamatta ostajalle merkittävää haittaa. Jos virhettä ei voida oikaista yllä kuvatulla tavalla, ostajalla on oikeus saada virhettä vastaava hinnanalennus tai purkaa kauppa, jos virhe ei ole vähäinen.

Takuu täydentää asiakkaan lakimääräisiä oikeuksia ja on Tokmannin tarjoama lisäetu, jolla ei rajoiteta asiakkaan kuluttajansuojalain mukaisia oikeuksia.

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus / - försäkran om överensstämmelse / Declaration of Conformity

Me / Vi / We

Tokmanni Oy
Isolammintie 1
04600 Mäntsälä
020 331415
asiakaspalvelu@tokmanni.fi

vakuutamme yksinomaan omalla vastuulla, että seuraava tuote / försäkrar enbart på vårt eget ansvar att följande produkt / declare under our sole responsibility that the following product

Laitte / Typ av utrustning / Equipment: Snow Thrower
Tuotemerkki / Varumärke / Brand name: BRÜCKE
Malli/tyyppi / Typbeteckning / Model/type: KCDT24D

Täyttää / uppfyller kraven i / is in conformity with the

Machinery Directive (MD) 2006/42/EC
Electromagnetic Compatibility Directive (EMC) 2014/30/EU
Outdoor Noise Directive (OND) 2000/14/EC, 2005/88/EC
Restriction of Hazardous Substances (RoHS) Directive 2011/65/EU, (EU) 2015/863

vaatimukset sekä on seuraavien harmonisoitujen standardien sekä teknisten eritelmien mukainen / och att följande harmoniserade standarder och tekniska specifikationer är tillämpliga / and the following harmonised standards and technical specifications have been applied

MD: EN ISO 12100:2010
EN ISO 8437-1:2021
EN ISO 8437-2:2021
EN ISO 8437-4:2021

EMC: EN ISO 14982:2009

Kyseistä tyyppiä edustavan
laitteen mitattu äänitehotaso. /
Uppmätt ljudeffektnivå på en
utrustning som är representativ
för denna typ. / Measured sound
power level on an equipment
representative for this type.

99,53 dB(A)

Kyiseisen laitteen taattu
äänitehotaso. / Garanterad
ljudeffektnivå för denna
utrustning. / Guaranteed sound
power level for this equipment.

100 dB(A)

Vaatimustenmukaisuuden
arvioinnissa noudatettu menettely /
Förfarande för bedömning av
överensstämmelse / Conformity
assessment procedure followed
2000/14/EC

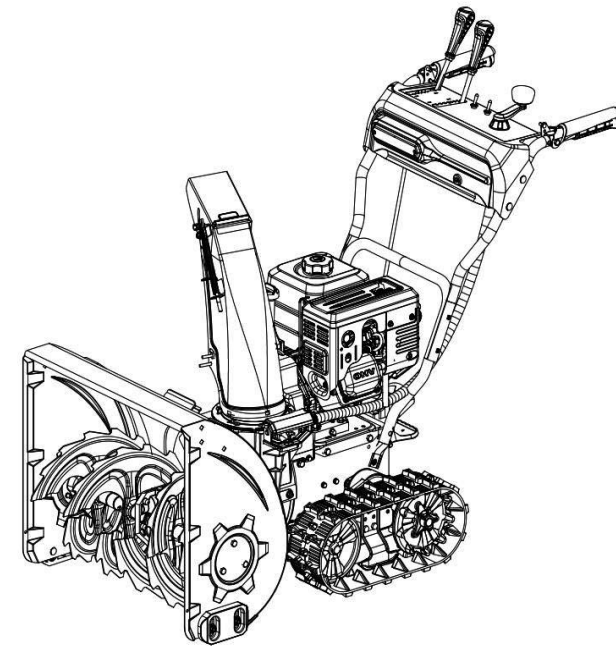
LIITE V / BILAGA V / ANNEX V

10.05.2024 Mäntsälä
Tokmanni Oy

BRÜCKE

SNÖSLUNGA BRUKSANVISNING

ST610-T / 6438565084199



Viktigt! Läs bruksanvisningen innan du monterar och använder maskinen.
Denna bruksanvisning är en översättning av originalanvisningen (ENG).

